



Холодильник руководство пользователя



100 %
Recycled Paper

Русский

Для печати данного руководства использовалась исключительно переработанная бумага.

УДИВИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Благодарим за приобретение продукции компании Samsung.

Чтобы получить доступ к полному спектру услуг,

зарегистрируйте устройство по адресу

www.samsung.com/register



Напольное устройство

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для будущего использования.
- Данное устройство должно использоваться только по прямому назначению, описанному в данных инструкциях. Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими достаточного опыта или знаний, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
- Предупреждения и важные инструкции по безопасности, приведенные в данном руководстве, не распространяются на все возможные условия и ситуации. При установке, обслуживании и использовании устройства вы должны руководствоваться здравым смыслом, проявлять осторожность и бдительность.
- Поскольку данные инструкции по эксплуатации охватывают устройства разных моделей, технические характеристики приобретенного холодильника могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве. Устройство использует хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. на табличке компрессора на задней стенке холодильника или на паспортной табличке внутри холодильника. Если в этом устройстве содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь с запросом о безопасной утилизации этого изделия в уполномоченные местные органы.
- Чтобы предотвратить образование огнеопасной смеси газа и воздуха при возникновении утечки в цепи охлаждения, устанавливайте

холодильник в комнате, размер которой подходит для установки холодильника с данным объемом хладагента.

- Никогда не включайте холодильник с явными признаками повреждения. Если вы не уверены в исправности устройства, обратитесь к дилеру. На 8 г хладагента R-600a должен приходиться 1 м³ общего объема комнаты. Количество хладагента в вашем холодильнике указано в паспортной таблице внутри него.
- Утечка хладагента из труб может привести к ожогам или повреждению глаз. При обнаружении утечки хладагента из трубы избегайте контакта с открытым огнем и другими источниками возгорания и немедленно проветрите помещение.
- В противном случае возникнет риск возгорания или взрыва.

Важные метки безопасности и меры предосторожности:



Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к **получению серьезной травмы или смерти**.



Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к **получению незначительной травмы или повреждению имущества**.



НЕ прилагайте усилий.



НЕ разбирайте.



НЕ прикасайтесь.



Строго следуйте указаниям.



Отключите вилку кабеля питания от сетевой розетки.



Во избежание поражения током убедитесь, что устройство заземлено.



Обратитесь в сервисный центр за помощью.



Примечание.

Эти знаки указываются с целью предотвращения травм.

Отнеситесь к ним с особым вниманием.

Прочитайте этот раздел и храните руководство в безопасном месте для использования в дальнейшем.

Примечание CE

Данный продукт соответствует директиве по низковольтному оборудованию (2006/95/EC), директиве по электромагнитной совместимости

(2004/108/EC), директиве RoHS (2011/65/EU), Регламенту Комиссии (ЕС) № 1060/2010 и директиве по экологическому проектированию (2009/125/EC), введенной законодательством Европейского союза (ЕС) № 643/2009. (Только для продукции, продаваемой в ЕС)

 **СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ И УСТАНОВКЕ**

-  • При перевозке и установке устройства проявляйте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.
- Утечка хладагента из трубопровода может привести к возгоранию или повреждению глаз. При обнаружении утечки избегайте нахождения вблизи устройства источников открытого огня или других источников возгорания. Также необходимо проветрить комнату, в которой находится устройство, в течение нескольких минут.
- Хладагент R-600a представляет собой природный экологически безвредный горючий газ. При транспортировке и установке холодильника необходимо соблюдать осторожность, чтобы не повредить деталей контура

циркуляции хладагента.



СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не устанавливайте холодильник в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, вблизи кухонной плиты, нагревательных приборов или других источников тепла.
- Не подключайте несколько устройств к одной сетевой розетке. Холодильник необходимо подключить к отдельной сетевой розетке с напряжением, указанным в табличке паспортных данных.
- Это позволит обеспечить наилучшую эффективность работы устройства, а также избежать перегрузок в домашней цепи проводки, которые могут привести к пожару в результате перегрева проводов.
- Если розетка ненадежно закреплена, не вставляйте в нее сетевую вилку.
- В противном случае возможно

поражение электрическим током или возгорание.

- Не используйте кабель с трещинами или повреждениями на самом кабеле, а также на обоих его концах.
- Не тяните и сильно не перегибайте кабель питания.
- Не перекручивайте и не завязывайте кабель питания.
- Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не помещайте тяжелые объекты на кабель питания, не зажимайте кабель питания между двумя предметами, не проталкивайте кабель питания за устройство.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.
- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не распыляйте аэрозоли вблизи холодильника.
- Распыление аэрозолей вблизи холодильника может привести к взрыву или пожару.
- Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.



- Перед использованием холодильника его необходимо

установить в соответствии с руководством.

- Не устанавливайте холодильник в помещении с высокой влажностью или в местах, где холодильник может подвергнуться воздействию воды.
- Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Подключите вилку кабеля питания необходимым образом, чтобы кабель не был натянут.
- При подключении вилки нижней стороной вверх может произойти повреждение кабеля питания, что может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Следите за тем, чтобы вилка не была зажата между стеной и задней стенкой холодильника и не была повреждена.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.
- В противном случае существует опасность возникновения пожара.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- В противном случае возможен риск удушения, если ребенок

наденет пакет себе на голову.

- Устройство необходимо расположить так, чтобы его можно было подключить к сетевой вилке.
- В противном случае возникнет риск поражения электрическим током или пожара в результате утечки тока.
- Не устанавливайте данное устройство рядом с нагревательными приборами, легковоспламеняющимися материалами.
- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию влаги, пыли, прямых солнечных лучей или воды (капли дождя).
- Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.
- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- В противном случае существует опасность возгорания.
- Не вставайте на устройство и не ничего не размещайте на нем (например, белье для стирки, зажженные свечи, зажженные

сигареты, посуду, химики, металлические предметы и т. д.)

- Это может привести поражению электрическим током, возгоранию, проблемам с устройством или травмам.



• Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом.

- Не заземляйте устройство через газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонную линию.
- Холодильник необходимо заземлить, чтобы избежать поражения электрическим током в результате утечки тока.
- Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию, взрыву или проблемам с устройством.
- Никогда не подключайте устройство к незаземленной розетке: убедитесь, что она отвечает соответствующим техническим требованиям.



• Если кабель питания поврежден, его необходимо сразу же заменить, обратившись к производителю или сотруднику сервисной службы.

- Замена предохранителя

холодильника должна производиться только квалифицированным специалистом или представителем обслуживающей организации.

- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током или травмам.



СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ



- Не блокируйте вентиляционные отверстия на корпусе холодильника или в монтажных конструкциях.
- После установки устройства не помещайте в него продукты в течение 2 часов.
- Установку или обслуживание устройства должен осуществлять только квалифицированный специалист или обслуживающая организация.
- В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, взрыву, травмам или проблемам с изделием.



СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ



- Не трогайте сетевую вилку мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.
- Не храните какие-либо предметы на холодильнике.
- При открытии или закрытии дверцы эти предметы могут упасть и причинить травмы и/или получить повреждения.
- Не ставьте на холодильник тару с водой.
- При попадании воды в механизм возможно поражение электрическим током или возгорание.
- Не прикасайтесь к внутренним стенкам морозильной камеры или хранящимся в ней продуктам мокрыми руками.
- Это может привести к обморожению.
- Не используйте и не размещайте вблизи холодильника горючие спреи, легковоспламеняющиеся предметы, сухой лед, лекарства, химические вещества или другие предметы, чувствительные к изменению температуры.
Не храните в холодильнике летучие или легковоспламеняющиеся предметы или вещества (бензол, разбавитель, нефтяной газ, спирт, эфир, сжиженный газ и т. п.)
- Данный холодильник предназначен только для хранения пищевых

продуктов.

- Это может привести к пожару или взрыву.
- Не храните в холодильнике лекарственные препараты, материалы для научных исследований и чувствительные к температуре материалы.
- Не храните в холодильнике продукты, требующие строгого соблюдения температуры хранения.
- Не устанавливайте внутрь холодильной/морозильной камеры никакие электроприборы, кроме рекомендованных производителем холодильника.
- Если вы почувствовали запах лекарств или дыма, немедленно отключите вилку питания и обратитесь в сервисный центр компании Samsung Electronics.
- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- В противном случае существует опасность возгорания.
- При обнаружении утечки газа избегайте нахождения вблизи устройства источников открытого огня или других источников возгорания. Также необходимо проветрить комнату, в которой находится устройство, в течение нескольких минут.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Избегайте повреждения контура циркуляции хладагента.
- Не распыляйте на поверхность устройства летучие вещества, например средства от насекомых.
- Они не только наносят вред здоровью человека, но также становятся причиной поражения электрическим током, возникновения пожара и неисправности изделия.
- Не используйте фен для просушки внутренней части холодильника. Не ставьте в холодильник горящие свечи для удаления неприятных запахов.
- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Для заполнения бака или лотка для льда необходимо использовать питьевую воду.
- Не разрешайте детям виснуть на дверце холодильника. Они могут получить серьезную травму.
- Существует риск запирания

ребенка в холодильнике.
Не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.

- Всегда закрывайте дверцы холодильника, если оставляете устройство без присмотра, и не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Не позволяйте детям залезать в отсеки холодильника.
 - Это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Не садитесь на дверцу морозильной камеры.
 - Это может привести к повреждению дверцы или травмам.
- Во избежание запирания детей в холодильнике всегда устанавливайте разделитель (с помощью винтов, входящих в комплект поставки) на место, если он был извлечен, например для чистки.
- Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- Избегайте повреждения контура циркуляции хладагента.



- В случае утечки газа (пропан, нефтяной газ и т. п.) немедленно проветрите помещение

и не прикасайтесь к сетевой вилке. Не прикасайтесь также к холодильнику и шнтуру питания.

- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.
- Используйте только светодиодные лампы, предоставленные изготовителем или сотрудником сервисной службы.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством.
- Следите, чтобы пальцы не попали между деталями, которые могут их прищемить; зазор между дверцами и корпусом минимален.
- Не разрешайте детям виснуть на дверце холодильника.
Они могут получить серьезную травму.
- Существует риск запирания ребенка в холодильнике.
Не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Чтобы избежать падения хранящихся бутылок, располагайте их вплотную друг к другу.
- Данный продукт предназначен только для хранения продуктов в домашних условиях.
- Не вставляйте руки, ноги или металлические предметы

(например, столовые приборы и т. д.) в нижнюю или заднюю часть холодильника.

- Это может привести к травме или поражению электрическим током.
- При контакте с острыми краями можно получить травму.



- Не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт, разбирать или модифицировать устройство.
- Используйте только стандартные предохранители (не используйте "жучки" и др.)
- При необходимости ремонта или переустановки устройства обратитесь в ближайший сервисный центр.
- В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, травмам или проблемам с изделием.



- Если от устройства исходит необычный шум, дым или запах дыма, немедленно отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Перед заменой освещения внутри

холодильника отсоедините сетевую вилку от розетки.

- В противном случае может возникнуть угроза поражения током.
- При возникновении трудностей с заменой осветительной лампы обратитесь в сервисный центр.
- Если продукт оснащен светодиодной лампой, не пытайтесь снять крышку лампы или разобрать лампу самостоятельно.
- Обратитесь в сервисную службу.
- Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку. Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.
- Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не ставьте на холодильник тару с водой.
- При попадании воды в механизм возможно поражение электрическим током или возгорание.
- Никогда не смотрите прямо на УФ светодиодные лампы в течение длительного времени.
- Ультрафиолетовые лучи могут привести к чрезмерному напряжению зрения.



СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

-  • Для наиболее эффективного хранения продуктов необходимо соблюдать следующие рекомендации.
 - Не ставьте продукты слишком близко к вентиляционным отверстиям в задней части холодильника, так как они будут препятствовать свободной циркуляции воздуха в холодильной камере.
 - Перед загрузкой продуктов в холодильную камеру тщательно заверните их или положите в герметичные контейнеры.
 - Не кладите незамороженные продукты вблизи замороженных.
 - Не ставьте стаканы, бутылки или газированные напитки в морозильную камеру.
 - Емкость может замерзнуть и разбиться, что может привести к травме.
 - Соблюдайте рекомендации по времени хранения, а также сроки годности замороженных продуктов.
 - Если вы уезжаете и не планируете пользоваться холодильником менее трех недель, не отключайте его от электросети. Однако если устройство не будет использоваться более трех недель, рекомендуется вынуть из холодильника все продукты. Отключите холодильник от электросети, почистите, помойте и дайте просохнуть.
 - Не храните в морозильной камере газированные или шипучие напитки. Не ставьте в морозильную камеру бутылки или стеклянные контейнеры.
 - После замерзания содержимого стекло может разбиться и причинить травмы или порчу имущества.
 - Не вносите изменения в работу функций холодильника.
 - В противном случае это может привести к травмам или повреждению устройства. На изменения, производимые третьей стороной в отношении данного устройства, не распространяется гарантийное обслуживание. Кроме того, компания Samsung не несет ответственность за нарушения техники безопасности и повреждения, возникшие в результате вмешательства третьей стороны.
 - Не блокируйте отверстия для воздуха.
 - Это может привести (особенно если отверстия блокируются пластиковыми пакетами) к чрезмерному охлаждению холодильника. Если период охлаждения длится слишком долго, это может привести к поломке фильтра очистки

и утечке воды.

- Удалите избыточную влагу внутри устройства и оставьте дверцы открытыми.
- В противном случае возможно образование неприятного запаха и плесени.
- Если в холодильнике появилась вода, отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- Не подвергайте стеклянную поверхность ударным и прочим чрезмерным нагрузкам.
- В противном случае, помимо материального ущерба, можно получить травму осколками стекла.



ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩИЕ ЗНАКИ ДЛЯ УБОРКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ

- Не распыляйте чистящие вещества непосредственно на дисплей.
 - Это может привести к исчезновению напечатанных букв.
 - Если посторонние вещества, например вода, просочились в устройство, отключите его от сетевой розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
 - Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током или

возгоранию.

- Регулярно устраняйте все посторонние объекты (например, пыль или вода) с сетевой вилки и контактов сухой тканью.
- Выньте сетевую вилку из розетки и очистите ее сухой тканью.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- При очистке не распыляйте воду непосредственно на устройство.
- Не используйте для чистки бензол, растворители, хлорид или отбеливатель.
- Эти вещества могут повредить поверхность устройства или вызвать возгорание.



- Перед очисткой или обслуживанием отключите устройство из розетки.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током или возгоранию.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ

- Оставьте полки на месте, чтобы детям было сложнее влезть внутрь холодильника.
- Перед утилизацией убедитесь, что

трубы в задней части устройства не повреждены.

- Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. в таблице компрессора на задней стенке холодильника или в паспортной таблице внутри холодильника. Если в этом устройстве содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь в муниципальные органы за рекомендациями по безопасной утилизации устройства. В качестве вспенивателя изоляционного материала в холодильниках используется газ циклопентан. Для утилизации содержащихся в изоляционном материале газов требуется соблюдение специальной процедуры. По вопросам безопасной для окружающей среды утилизации данного устройства обращайтесь в муниципальные органы. Перед утилизацией убедитесь, что трубы в задней части устройства не повреждены. Трубы следует ломать на открытом воздухе.
- Данная процедура является опасной, поэтому выполнить обслуживание и ремонт данного устройства должен уполномоченный

специалист. В Квинсленде — уполномоченный специалист сервисного центра ДОЛЖЕН иметь разрешение на работу с газом или свидетельство на работу с углеводородными хладагентами для выполнения работ по обслуживанию или ремонту, при которых необходимо удалить крышки. (только для Австралии)

- При утилизации этого или других холодильников демонтируйте с них дверцы, уплотнительные прокладки и защелку дверцы, чтобы маленькие дети или животные не оказались заперты внутри холодильника. Следите, чтобы дети не играли с устройством или не залезали в него.
- Если ребенок попадет внутрь, он может задохнуться и умереть.
- Утилизируйте упаковочный материал для данного продукта в соответствии с правилами обеспечения безопасности окружающей среды.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, поскольку он представляет для них опасность.
- Если ребенок наденет упаковочный материал на голову, это может привести к удушью.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ

меры предосторожности _13

ПО НАДЛЕЖАЩЕМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местную энергокомпанию и узнайте, когда возобновится подача электроэнергии.
- В большинстве случаев питание возобновляется в течение одного-двух часов. В течение такого периода температура внутри холодильника не изменится. Однако во время отключения электроэнергии рекомендуется как можно реже открывать дверцу холодильника.
- Тем не менее, если электроснабжение будет отсутствовать более 24 часов, выньте из холодильника все замороженные продукты.
- Если к холодильнику прилагаются ключи, храните их в месте, недоступном для детей, и вдали от устройства.
- Холодильник может работать нестабильно (существует возможность размораживания продуктов или повышения температуры в морозильной камере) при установке на длительный период времени в помещении, температура которого выходит за рамки минимального указанного значения температуры.
- Не храните в холодильнике продукты, которые легко портятся при низкой температуре, например бананы и дыни.
- Данный холодильник снабжен системой удаления инея, следовательно, нет необходимости размораживать его вручную, так как размораживание будет выполняться автоматически.
- Повышение температуры во время размораживания соответствует требованиям стандарта ISO. Однако чтобы предотвратить нежелательное повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства, заверните замороженные продукты в несколько слоев бумаги (например, в газету).
- Повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства может сократить срок хранения этих продуктов.
- Не замораживайте повторно полностью оттаявшие продукты.

Советы по экономии энергии

- Установите холодильник в прохладном, сухом и хорошо проветриваемом помещении. Убедитесь, что он не подвергается

воздействию прямых солнечных лучей и не расположен вблизи источников тепла (например, батареи).

- Не загораживайте вентиляционные отверстия или решетки устройства.
- Перед помещением в холодильник теплых продуктов дайте им остить.
- Поместите замороженные продукты в холодильник для размораживания.
Можно использовать низкую температуру замороженных продуктов для охлаждения продуктов в холодильнике.
- Не оставляйте дверцу холодильника открытой в течение длительного времени при помещении или извлечении продуктов. Чем реже открывается дверца, тем меньше льда будет образовываться в морозильной камере.
- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху.

Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.

Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например

- кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях;
- фермах и для использования клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых условиях;
- в номерах с предоставлением завтрака;
- организациях общественного питания и аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

СОДЕРЖАНИЕ

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА	16
УПРАВЛЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКОМ SAMSUNG	21
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	25

меры предосторожности _15

УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

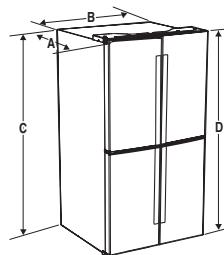
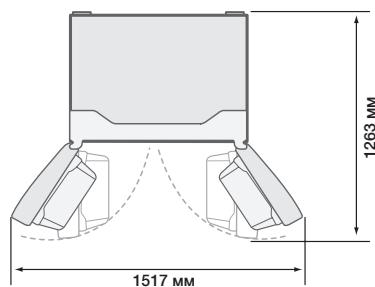
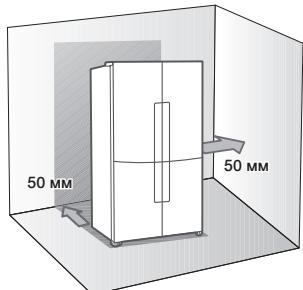
ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Поздравляем с приобретением холодильника Samsung. Надеемся, что вам понравится пользоваться самыми современными и эффективными функциями данного устройства.

Выбор оптимального места для установки холодильника

Выберите:

- Выберите место с удобным доступом к источнику воды.
- Место, в котором холодильник не будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Выберите место с ровным (или почти ровным) полом.
- Место, в котором будет достаточно пространства для свободного открытия дверец холодильника.
- Место, где можно оставить достаточно места справа, слева, сзади и сверху для циркуляции воздуха. В противном случае внутренняя система охлаждения может работать неправильно.
- Место установки, в котором холодильник можно с легкостью передвинуть в случае ремонта или обслуживания.



Глубина "A"	908 мм
Ширина "B"	908 мм
Высота "C"	1822 мм
Общая высота "D"	1850 мм



- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева, сзади и сверху. Это позволит вам снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где температура превышает 43°C или опускается ниже 5°C.



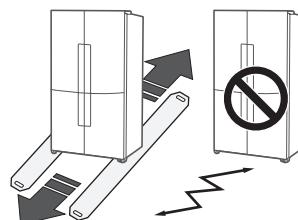
Перемещение холодильника

Чтобы избежать повреждения напольного покрытия, проследите за тем, чтобы передние регулировочные ножки находились в верхнем положении (над полом).

См. раздел "ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА" в данном руководстве на стр. 19

НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ

Холодильник необходимо установить на ровную поверхность из твердого материала, которая имеет ту же высоту, что и остальная часть покрытия. Поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес полностью загруженного холодильника (примерно 162 кг). Чтобы не повредить напольное покрытие, вырежьте и положите под холодильник большой лист упаковочного картона. При перемещении холодильника его необходимо двигать строго вперед или назад. Не качайте его в стороны.



ДЕМОНТАЖ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

Если холодильник не проходит в дверной проем, можно снять дверцы.

Необходимые инструменты (не входят в комплект поставки)

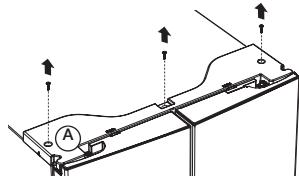
Крестообразная отвертка (+)	Отвертка с плоским жалом (-)	Гнездовой ключ (10 мм)
Пассатижи	Торцевой ключ (4 мм)	Торцевой ключ (5 мм)

Перед демонтажем дверец или удалением ящиков необходимо отключить питание холодильника.

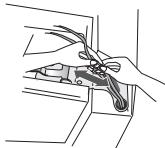
- Во время демонтажа будьте осторожны, чтобы не уронить, не повредить и не поцарапать дверцу или ящики.
- Будьте осторожны при демонтаже дверей/удалении ящиков. Дверцы тяжелые, поэтому будьте осторожны, чтобы не получить травму при их демонтаже.
- Следует правильно устанавливать дверцы или ящики обратно, чтобы избежать следующих проблем:
 - Образование сырости из-за утечки воздуха.
 - Неровная установка дверей.
 - Потеря энергии из-за негерметичного закрытия.

ДЕМОНТАЖ ДВЕРЕЦ ХОЛОДИЛЬНИКА

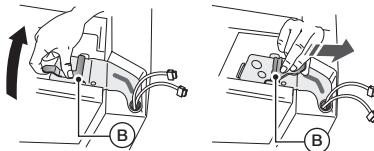
1. Не открывая дверцы холодильника удалите три винта, удерживающие верхнюю крышку (A), с помощью крестообразной отвертки (+) и снимите крышку вместе с прикрепленным к ней жгутом проводов.



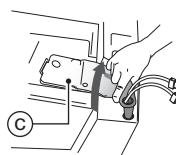
2. Отсоедините два провода, идущие к левосторонней двери, или один, идущий к правосторонней двери. (В зависимости от модели.)



3. Поднимите вверх рычаг фиксатора (B) и потяните его на себя.



4. Снимите петлю (C).

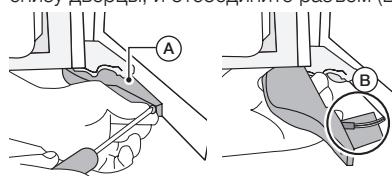


5. Приподнимите дверцу холодильника и снимите ее.

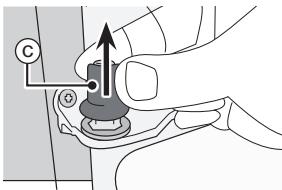
- Внимание
- Снимая и устанавливая дверцу, внимательно следите за проводами, чтобы не повредить изоляцию.
 - Не допускайте падения двери.

ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

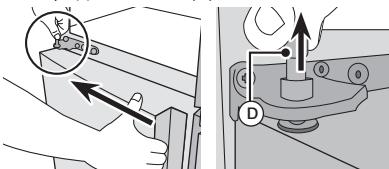
- Внимание
- Перед демонтажем дверцы морозильной камеры снимите с петель дверцы холодильника.
 - При демонтаже будьте осторожны с проводами внизу дверцы морозильной камеры.
1. Откройте дверцу, с помощью крестообразной отвертки (+) выкрутите винт, удерживающий крышку (A) регулировочной ножки снизу дверцы, и отсоедините разъем (B).



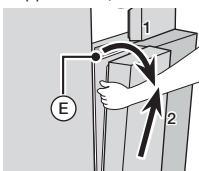
2. Потяните вверх и снимите заглушку средней петли (С) на верхней части дверцы.



3. Надавите на дверь в направлении, указанном стрелкой на рисунке, и вытяните вверх ось средней петли (D).



4. Убедитесь, что дверца не касается средней петли (E), слегка наклоните дверцу вперед и поднимите, чтобы снять.



ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ДВЕРЬ ХОЛОДИЛЬНИКА

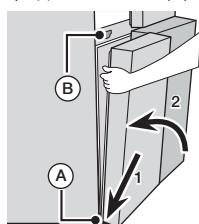


ВНИМАНИЕ

- Перед установкой дверцы холодильной камеры установите дверцу морозильной камеры.
- Перед установкой убедитесь, что все провода внизу дверцы морозильной камеры подключены.

Установка дверцы морозильной камеры

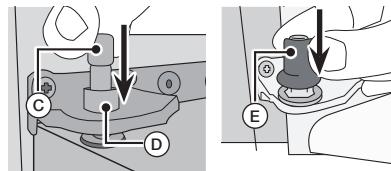
1. Насадите дверь на нижнюю петлю (A) в направлении, указанном стрелкой 1 на рисунке, затем надавите на нее в направлении, указанном стрелкой 2 на рисунке. Будьте аккуратны, не поцарапайте дверцу о среднюю петлю (B).



- Будьте осторожны, чтобы не повредить провода внизу дверцы. Не наступайте на них.

2. Вставьте шпиндель (С) в отверстие средней петли (D) и наденьте на него заглушку (E).

Устанавливая ось петли и заглушку, удостоверьтесь, что установили их в правильном направлении.

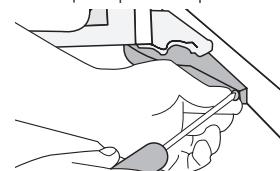


3. Не закрывая дверь, подсоедините провода в нижней части двери.



- Не наступите на соединители и не повредите их.

4. Прикрепите регулировочную ножку с помощью крестообразной отвертки (+).

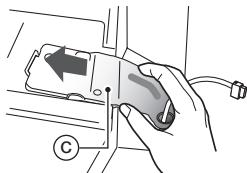


Установка дверцы холодильной камеры

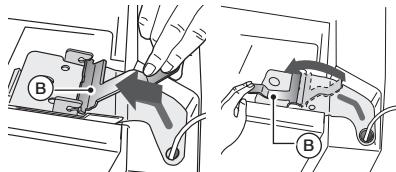
1. Прикрепите снятую дверцу холодильного отделения к средней петле.



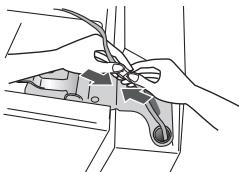
2. Вставьте петлю дверцы холодильника (С) в паз, совместив отверстие в ней с отверстием на дверце.



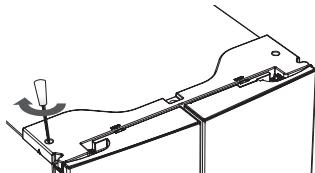
3. Вставьте рычаг фиксатора (В) в указанном стрелкой направлении, опустите рычаг, закрепляя его.



4. Подключите соединители проводов.



5. Подсоедините водопроводный патрубок [Е]. Если модель оснащена красными зажимами, прикрепите их к муфте [F]. Подсоедините соединитель [G] на левой двери и соединитель [H] на правой двери.



Внимание

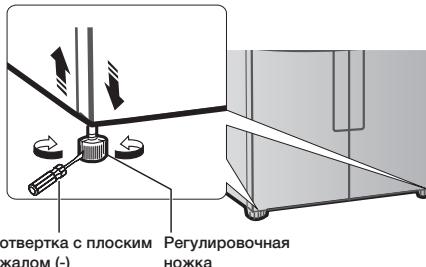
- Устанавливайте дверцы в порядке, обратном порядку разборки. Это относится и к дверцам холодильной камеры, и к дверцам морозильной камеры.
- Если вы перепутаете соединение проводов, дисплей может работать некорректно.

ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА, РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ДВЕРЦ И ЗАЗОРА МЕЖДУ НИМИ

ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Если холодильник установлен на неровную поверхность, высота дверец может различаться.

- Вставьте отвертку с плоским жалом (-) в паз регулировочной ножки, затем поворачивайте ее по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать высоту устройства. При повороте ножки по часовой стрелке холодильник поднимается. При повороте ножки против часовой стрелки холодильник опускается.



отвертка с плоским жалом (-) Регулировочная ножка

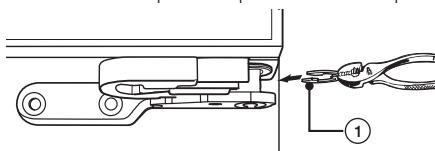


- Если холодильник не выравнивается, подложите под задние ножки плотную пластину (лист пласти массы, пластмассовую линейку и т. д.) и закрепите клейкой лентой. Если вы толкнете холодильник, убедитесь, что задние ножки остались стоять на данной пластине.
- Если у вас деревянное напольное покрытие или аналогичное мягкое покрытие, будьте осторожны, чтобы не повредить его при установке холодильника.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ДВЕРЕЦ

Если одна из дверец ниже другой:

- Проверьте, ровно ли стоит на полу холодильник.
- Устраним разницу в высоте дверей, вставив упорное кольцо (1) как показано между дверкой и петлей. Вы можете устанавливать кольца на правую дверь отсека со свежими продуктами и на обе стороны морозильной камеры.



- Определив разницу в высоте дверец, выберите одно упорное кольцо нужной толщины. Установите только одно упорное кольцо, два или больше упорных кольца могут выпасти или издавать шум трения.
- Приподнимите нижнюю дверку и вставьте упорное кольцо между дверкой и петлей.



- ВНИМАНИЕ**
- Во избежание травм вставляйте и удаляйте упорные кольца с осторожностью.
 - Храните упорные кольца в недоступном для детей месте, следите за тем, чтобы они не играли с кольцами и не брали их в рот.



- В комплект поставки холодильника входят два кольца толщиной 1 мм, 1,5 мм, 2 мм и 2,5 мм.
- Если холодильник выровнять перед загрузкой в него продуктов, холодильник может стать неустойчивым из-за веса продуктов. В этом случае следует снова выровнять холодильник по описанной выше процедуре.
- Если поднять дверь слишком сильно, она может погнуться о верхнюю крышку.

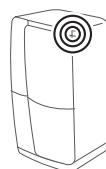
Упорные кольца, поставляемые с холодильником:

1 мм	1,5 мм	2 мм	2,5 мм

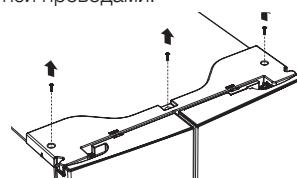
РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРА МЕЖДУ ДВЕРЦАМИ

Если зазор между левой и правой дверцами холодильной камеры неровный.

- Вы можете выровнять его, вращая болт справа вверху дверцы отсека для хранения продуктов.
- Не вворачивайте болт слишком глубоко. Вы можете сломать его.



- Не открывая дверцы, с помощью крестообразной отвертки выкрутите три винта, удерживающих верхнюю крышку, и приподнимите крышку вместе с прикрепленными к ней проводами.



- Поверните болт с помощью шестигранного Г-образного ключа 4 мм. (Не входит в комплект поставки)

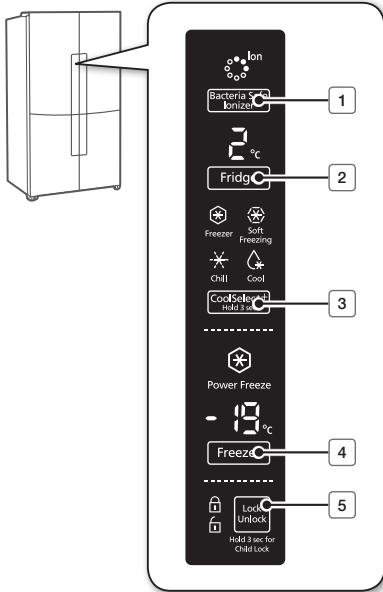


- Поверните болт по часовой стрелке (→), увеличивая зазор. Поверните болт против часовой стрелки (←), уменьшая зазор.

управление холодильником

samsung

использование панели управления



① Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий) (оциально)
Нажмите кнопку Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий), чтобы очистить холодильник от микробов, находящихся внутри холодильника или на внутренних поверхностях. Нажимайте кнопку для включения и выключения этой функции. Если вы нажмете кнопку Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий), включится ().

② Fridge (Холодильная камера)
Нажмите кнопку Fridge (Холодильная камера), чтобы установить в холодильной камере необходимую температуру в диапазоне от 1°C до 7°C . Температура по умолчанию: 3°C . При каждом нажатии кнопки Fridge (Холодильная камера) значение температуры будет изменяться в следующем порядке и отображаться на индикаторе температуры.



③ CoolSelect+ (Cool Select Room) (Режим охлаждения) (Отсек охлаждения)

Кнопка CoolSelect (Режим охлаждения) служит для выбора для отсека охлаждения, находящегося в нижнем правом углу холодильника, одной из четырех настроек: Freezer (Замораживание), Слабое замораживание (Soft Freezing), Сильное охлаждение (Chill) или Охлаждение (Cool). Нажмите и удерживайте кнопку CoolSelect (Выбор режима) в течение трех секунд для включения функции Cool Select Room (Отсек охлаждения), затем выберите одну из четырех настроек.

Freezer (Морозильная камера)

Выберите Freezer (Морозильная камера) для установки в отсеке охлаждения такой же температуры, что и в морозилке.

- Используйте данную настройку, чтобы сохранить свежесть замороженных продуктов.

Soft Freezing (Мягкое замораживание)

- Выберите Soft Freezing (Слабая заморозка) для установки температуры -5°C в отсеке. Данная функция позволяет дольше сохранять свежесть мяса и рыбы.

Chill (Охлаждение)

- Выберите Chill (Сильное охлаждение) для установки температуры -1°C в отсеке.

Cool (Легкое охлаждение)

- Выберите Cool (Охлаждение) для установки температуры 5°C в отсеке. Вы можете держать охлажденными воду, соки, пиво, безалкогольные и другие напитки.



- После смены режима Freezer (Морозильная камера) на любой другой из мяса или продуктов, содержащих воду, может выделяться жидкость.
- При хранении в режиме Fridge (Холодильная камера) мясо или рыба могут испортиться. Если продукты хранятся в неподходящих для них режимах отсека Cool Select Room (Отсек охлаждения), они могут промерзнуть или испортиться.



- Если кнопка не срабатывает, проверьте, не установлена ли блокировка Lock. Если блокировка включена, удерживайте кнопку Lock/Unlock (Блок вкл./Блок выкл.) в течение 3 секунд, пока на дисплее не высветится значок Unlock (Блок выкл.) (). Затем выберите нужный режим, удерживая кнопку Cool Select Room (Отсек охлаждения) в течение 3 или более секунд.

- Удостоверьтесь, что на дисплее отображается выбранный вами режим.

④ Freezer (Морозильная камера)

Нажмите кнопку Freezer (Морозильная камера), чтобы установить в морозильной камере необходимую температуру в диапазоне от -15°C до -23 °C. Температура по умолчанию: -19 °C. При каждом нажатии кнопки Freezer (Морозильная камера) значение температуры будет изменяться в следующем порядке и отображаться на индикаторе температуры.



При значительном повышении температуры в холодильной или морозильной камере начнет мигать индикатор температуры Fridge (Холодильная камера) или Freezer (Морозильная камера).

(Индикаторы температуры Freezer (Морозильная камера) или Fridge (Холодильная камера) начнут мигать, когда температура в соответствующих отсеках вернется к своему нормальному уровню. Если индикатор температуры не перестанет мигать по истечении нескольких часов, обратитесь в сервисный центр.

Power Freeze (Быстрое замораживание)

Функция Power Freeze (Быстрое замораживание) значительно ускоряет работу компрессора морозильной камеры, что способствует более быстрому падению температуры в холодильной камере до необходимого уровня. Данный значок загорится при нажатии и удержании кнопки Freezer (Морозильная камера) в течение 3 секунд.

Функция Power Freeze (Быстрое замораживание) может быть полезна, если требуется быстро заморозить продукт, создать большое количество льда или быстро охладить морозильную камеру после значительного повышения температуры (например, если дверца осталась открытой).

Чтобы отключить функцию Power Freeze (Быстрое замораживание) вручную, нажмите кнопку Freezer (Морозильная камера) и установите необходимую температуру. Функция Power Freeze (Быстрое замораживание) выключается автоматически через 50 часов для снижения энергопотребления.

Когда функция Power Freeze (Быстрое замораживание) автоматически отключается, в морозильной камере автоматически устанавливается температура -19°C. Установите другую температуру, если необходимо. При использовании данной функции увеличивается энергопотребление холодильника. Для заморозки большого количества продуктов активируйте функцию Power Freeze (Быстрое замораживание) минимум за 20 часов до помещения продуктов.

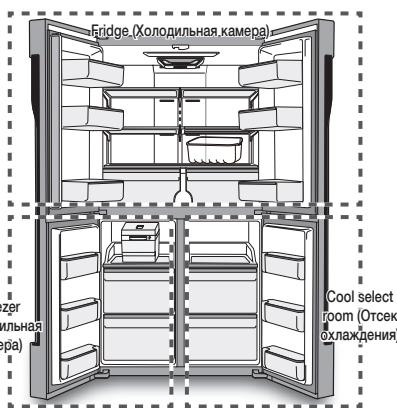
⑤ Lock Unlock (Блок вкл./Блок выкл.)

Удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы заблокировать все кнопки на панели управления.

Чтобы разблокировать все кнопки, удерживайте кнопку Lock Unlock (Блок вкл./Блок выкл.) нажатой в течение 3 секунд.

КОМПОНЕНТЫ И ФУНКЦИИ

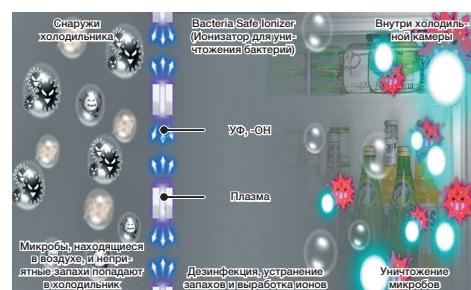
В данном разделе описываются компоненты и функции холодильника.



Для обеспечения оптимального энергопотребления оставьте полки, отделения и корзины на своих исходных местах, как показано на рисунке выше.

ФУНКЦИИ BACTERIA SAFE IONIZER (ИОНИЗАТОРА ДЛЯ УНИЧТОЖЕНИЯ БАКТЕРИЙ) (ОПЦИОНАЛЬНО)

- Каждый раз при открытии и закрытии дверцы холодильной камеры внутрь попадают невидимые микробы. Эти микробы попадают на стены и поверхности холодильника и перемещаются внутри него. Технология Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий) благодаря дополнительной функции SPI – 2 (Super Plasma Ion II) эффективно уничтожает все микробы.
- Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий) также применяется функция устранения запахов, работающая по принципу солнечной энергии, которая усиливает свое действие в несколько раз. Функция Bacteria Safe Ionizer (Ионизатор для уничтожения бактерий) может использоваться постоянно без необходимости замены или чистки ее компонентов.



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЛЬДА

Предназначен для хранения льда. Если вам не требуется лед, уберите контейнер из холодильника, чтобы освободить место.

Использование контейнера для хранения льда

1. Корпус лотка для льда

Корпус лотка для льда предотвращает попадание в лоток нежелательных элементов.



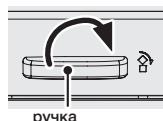
2. Лоток

Предназначен для получения кубиков льда.

3. Контейнер для хранения

Предназначен для хранения готовых кубиков льда.

- Чтобы сбросить кубики льда с лотка в контейнер, поверните по часовой стрелке ручку лотка (2).



- Возможно, не все кубики легко отделяются от лотка. В таком случае поверните ручку несколько раз.
- Замороженные зеленый чай или молоко сложнее отделить от лотка.
- Чтобы вынуть контейнер для льда, приподнимите и потяните его.



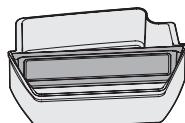
- ВНИМАНИЕ**
- Не наливайте воду в прозрачный контейнер для хранения кубиков льда. Он может треснуть.
 - В нижней части прозрачного контейнера есть отверстие для слива воды, предотвращающее накопление воды внутри.
 - Если вы храните кубики льда при температуре выше нулевой, лед может растаять и вытечь из контейнера.
 - Лед также может растаять во время отключения электричества. Если вода, образовавшаяся после таяния льда, снова замерзнет, контейнер может треснуть. (Перед использованием контейнера удалите из него воду.)

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДВЕРНОЙ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Съемный разделитель делает хранение продуктов более удобным.

Продукты можно сортировать по типу.

- Вставьте разделитель при установке в холодильник бутылочек с приправами или напитков в банках.
- Для хранения пакетов с молоком или напитками уберите выньте разделитель.



ИЗВЛЕЧЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

1. Дверные отсеки

Для удаления — Приподнимите отсек и потяните на себя.

Для установки — Передвиньте отсек на необходимый уровень и нажмите на него, пока он не остановится.



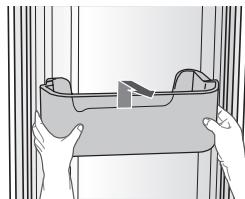
ВНИМАНИЕ

Если отсеки на дверцах закреплены недостаточно, это может привести к травме. Не позволяйте детям играть с дверными отсеками. Острые углы отсеков могут стать причиной травмы.



Не регулируйте отсеки при наличии в них продуктов. Сначала выньте продукты.

Для удаления пыли — снимите щиток и промойте водой.



2. Полки из закаленного стекла

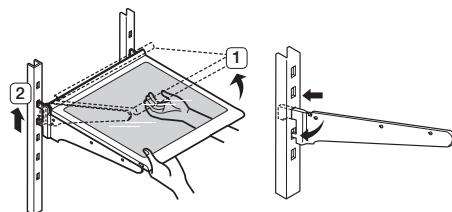
Для извлечения — Наклоните переднюю часть полки в показанном направлении (1), а затем поднимите полку вертикально (2). Извлеките полку.

Для установки — Наклоните переднюю часть полки вверх и поместите полку на необходимый уровень. Затем опустите передний край полки, чтобы ее крючки вошли в крепежные отверстия.



ВНИМАНИЕ

Полки из закаленного стекла имеют большой вес. Будьте осторожны при их извлечении.

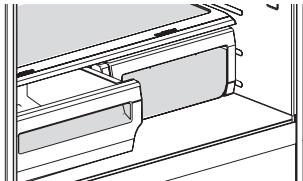


3. Ящики для овощей и фруктов EZ Fresh Zone (Зона свежести)

Аккуратно приподнимите ящик одной рукой, потяните на себя и извлеките его из холодильника.



Перед извлечением ящика достаньте из холодильника дверные отсеки, чтобы не повредить их.



- 4. Устройство для устранения запаха**
- Очищайте устройство для устранения запаха каждые 2 года или чаще, если эффективность удаления запахов уменьшается.



- Извлеките оба ящика из отсека EZ Fresh Zone (Зона свежести) и поднимите полку над ними, чтобы снять крышку устройства для устранения запаха.
- Чтобы поднять EZ Fresh Zone (Зона свежести), нажмите кнопки, расположенные по бокам устройства.
- Придерживая полку EZ Fresh Zone (Зона свежести) одной рукой, другой приподнимите крышку устройства. (Внизу крышки располагается фиксирующий ее крючок.)
- Достаньте устройство из-под крышки, просушите его на солнце в течение приблизительно 24 часов и установите его на место в порядке, обратном порядку демонтажа.



- Для сборки следует выполнить те же действия в обратном порядке. В случае правильной установки, устройство встанет на место со щелчком.

- Убедитесь, что крышка устройства для устранения запаха и полки отсека EZ Fresh Zone (Зона свежести) установлены верно.

ОЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА



Не используйте для чистки холодильника предупреждение бензоль, разбавитель, отбеливатель или автомобильные моющие средства. Эти вещества могут повредить поверхность устройства или вызвать возгорание.

Не брызгайте на холодильник водой, когда он подключен к электросети, так как это может привести к поражению током. Для очистки холодильника выполните следующее:

1. Отключите кабель питания от сети.
 2. Слегка смочите водой салфетку из мягкой безворсовой ткани или бумажное полотенце.
- ⚠ Не используйте для очистки холодильника моющие средства, это может повредить краску на его поверхностях или привести к повреждению холодильника.**
3. Протрите холодильник внутри и снаружи, дайте ему просохнуть.
 4. Снова включите кабель питания в сеть.

ЗАМЕНА ВНУТРЕННЕЙ ОСВЕТИТЕЛЬНОЙ ЛАМПЫ

Светодиодная лампа морозильной камеры / холодильной камеры

- Если крышка светодиодной лампы загрязнена посторонними веществами, она может гореть тускло. Вытряните поверхность крышки чистой сухой тканью, чтобы свечение лампы снова было ярким.



Не разбирайте и не пытайтесь заменять светодиодную лампу самостоятельно. Для замены светодиодной лампы обратитесь в сервисный центр Samsung или к официальному представителю Samsung.



Пытаясь заменить светодиодную лампу самостоятельно, вы подвергаете себя риску поражения током или получения серьезной травмы.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Холодильник не работает или не охлаждает продукты должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что сетевая вилка надежно вставлена в розетку. Убедитесь, что температура на цифровом дисплее выше температуры морозильной камеры или температуры внутри холодильника. Если это так, установите более низкую температуру в морозильной или холодильной камере. Холодильник подвергается воздействию прямых солнечных лучей? Он расположен слишком близко к источникам тепла? Холодильник находится на недостаточном расстоянии от стен и это препятствует вентиляции?
Продукты в холодильнике замерзают.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что на цифровом дисплее установлена подходящая температура. Попробуйте установить более высокую температуру. Температура в помещении слишком низкая? Установите более высокую температуру. Храните сочные продукты в самой холодной части холодильника? Попробуйте переложить эти продукты на другие полки, а не хранить их в самых холодных частях холодильника или в контейнерах.
Холодильник издает необычные шумы или звуки.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что холодильник установлен ровно и устойчиво. Убедитесь, что холодильник находится на достаточном расстоянии от стены, и ничто не препятствует его вентиляции. Попробуйте отодвинуть холодильник от стены хотя бы на 50 мм. Под холодильником или за ним есть какие-либо посторонние предметы? Из холодильника доносится тикающий звук. Это нормальное явление и происходит потому, что различные принадлежности скжимаются или расширяются из-за изменений температуры внутри холодильника. Если звук похож на столкновение каких-либо предметов внутри холодильника, это нормальное явление. Этот звук вызван работой компрессора при большой нагрузке.
Поверхность рядом с герметизирующим элементом дверцы горячая и на ней видны признаки образования конденсата.	<ul style="list-style-type: none"> Небольшое увеличение температуры является нормальным явлением, так как в вертикальной поворотной части холодильника установлены антиконденсаторы, препятствующие образованию конденсата. Дверца холодильника приоткрыта? Если оставить дверцу открытой на длительное время, может образоваться конденсат.
Из холодильника доносится звук журчащей воды.	<ul style="list-style-type: none"> Это нормальное явление. Журчание вызвано циркуляцией хладагента.
Внутри холодильника неприятно пахнет.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что в холодильнике нет испортившихся продуктов. Продукты питания, имеющие сильные запахи (например, рыбу), необходимо хорошо упаковывать. Периодически выполняйте очистку морозильной камеры и не храните в холодильнике испортившиеся продукты.
На стенах морозильной камеры образуется иней.	<ul style="list-style-type: none"> Не закрыты ли вентиляционные отверстия? Уберите любые препятствия, мешающие свободной циркуляции воздуха. Для эффективной циркуляции воздуха не ставьте продукты слишком близко друг к другу. Дверца морозильной камеры закрыта надежно?

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

Ограничения относительно температуры в помещении

Значения рабочих температур для помещения обозначены классом температуры, который указан в табличке паспортных данных холодильника.

Класс	Обозначение	Диапазон температур в помещении (°C)
Умеренный расширенный	SN	от +10 до +32
Умеренный	N	от +16 до +32
Субтропический	ST	от +16 до +38
Тропический	T	от +16 до +43



На температуру внутри холодильника влияют такие факторы, как расположение морозильной/холодильной камеры, окружающая температура и частота открывания дверцы. Установите температуру в соответствии с требованиями, чтобы компенсировать потерю температуры из-за вышеуказанных факторов.

Правильная утилизация изделия

(Использованное электрическое и электронное оборудование)

Russian



(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)
Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Подлежит использованию по
назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7 лет

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста,
в информационный центр компании Samsung.

117105 Россия, Москва, Варшавское шоссе д.26

8-800-555-55-55

www.samsung.com

Изготовитель : Самсунг Электроникс Ко., Лтд,

271 Осан-Донг, Квансан-Гу, Кванчжу 506-253, Республика Корея

Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”,

125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 10, 4-й этаж





Холодильник посібник користувача



100 %
Recycled Paper

Українська

Цей посібник виготовлено виключно із переробленого паперу.

уявіть МОЖЛИВОСТІ

Дякуємо вам за те, що придбали виріб компанії Samsung.
Щоб отримати повний спектр послуг із технічного обслуговування,
зареєструйте виріб за адресою
www.samsung.com/register.

SAMSUNG

Автономний пристрій

Інформація з техніки безпеки

ВІДОМОСТІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перш ніж користуватися виробом, уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для довідки.
- Використовуйте цей пристрій виключно за призначенням, як описано в цьому посібнику користувача.
Цей виріб не призначений для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або особами, які не мають достатнього досвіду чи знань, якщо вони перебувають без нагляду відповідальної за їхню безпеку особи або не навчені безпечно користуватися виробом.
- Попередження та важливі інструкції з техніки безпеки в цьому посібнику не охоплюють усіх можливих умов і ситуацій, що можуть статися.
Користувач повинен керуватися здоровим глузdom та бути уважним і обережним під час встановлення, догляду і експлуатації пристрою.
- Оскільки наведені далі вказівки з експлуатації стосуються

різних моделей, характеристики придбаного вами холодильника можуть дещо відрізнятися від наведених у посібнику.

У пристрії використовується холодаагент R-600a або R-134a. Щоб дізнатися, який холодаагент використовується в холодильнику, перевірте етикетку компресора на задній панелі пристроя або наліпку з технічними даними всередині холодильника. Якщо у виробі міститься займистий газ (холодаагент R-600a), зверніться до місцевих органів влади щодо безпечної утилізації пристрою.

- Якщо із системи охолодження протікає газ, утворення критичної займистої газоповітряної суміші залежить від розміру приміщення, в якому знаходиться пристрій, і кількості використованого холодаагента.

- За наявності будь-яких ознак пошкодження пристрою ніколи не вмикайте його.

У випадку виникнення будь-яких сумнівів зв'яжіться з місцевим торговим представником.

Співвідношення обсягу холодаагента і об'єму приміщення,

де стоїть холодильник, має бути 8 г газу R600a на 1 м³ на приміщення.

Обсяг холодаагенту, що використовується в пристрої, вказано на табличці з ідентифікаційними даними всередині пристрою.

- У разі витоку з трубок холодаагент може спалахнути або травмувати очі користувача. У випадку витоку холодаагенту з трубок, слідкуйте, щоб поблизу не було відкритого вогню, відсуньте всі легкозаймисті матеріали подалі від виробу і негайно провітріть приміщення.
- Недотримання цієї вимоги може привести до вибуху чи пожежі.

Важливі знаки безпеки і застереження:

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ	<p>Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть привести до серйозної травми або смерті користувача.</p>
 УВАГА	<p>Ризиковані дії чи недотримання заходів безпеки можуть привести до отримання незначної травми користувачем або пошкодження майна.</p>

	НЕ намагайтесь виконувати цю дію.
	НЕ розбирайте виріб.
	НЕ торкайтесь.
	Уважно дотримуйтесь інструкцій.
	Вийміть штекер із настінної розетки.
	Упевніться, що пристрій заземлено, щоб уникнути ураження електричним струмом.
	Зверніться до центру обслуговування по допомозу.
	Примітка.

Знаки попередження надані з метою уникнення травмування вас чи інших осіб.

Просимо уважно їх дотримуватись.
Прочитавши цей розділ, зберігайте його в надійному місці для довідки у майбутньому.

Повідомлення Ради Європи
Цей виріб виготовлено у відповідності з Директивою щодо низьковольтних

інформація з техніки безпеки _03

пристроїв (2006/95/ЕС), Директивою щодо електромагнітної сумісності (2004/108/ЕС), Директивою RoHS (2011/65/EU), Регламенту Комісії (ЄС) № 1060/2010, Директивою щодо єкодизайну (2009/125/ЕС), які визначаються Регламентом (ЄС) № 643/2009 Євросоюзу (виключно для виробів, які продаються у країнах Європи).

ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТРАНСПОРТУВАННЯ І РОЗМІЩЕННЯ

-  • Під час транспортування і встановлення холодильника будьте уважні, щоб не пошкодити елементи системи охолодження.
- У разі витоку з трубок холодаагент може спалахнути або травмувати очі користувача. Якщо виявлено витік, приберіть будь-який відкритий вогонь або потенційне джерело загоряння і протягом кількох хвилин провітріть приміщення, де стоїть пристрій.
- Цей пристрій містить невелику

кількість холодаагенту ізобутану (R600a), природного газу, нешкідливого для довкілля, але легкозаймистого.

Під час транспортування і встановлення холодильника будьте уважні, щоб не пошкодити елементи системи охолодження.



ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Пошкодження ізоляційного матеріалу електричних частин може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не ставте цей холодильник під прямим сонячним промінням та так, щоб на нього поширювалось тепло від кухонної плити, обігрівачів або інших пристрій.
- Не підключайте кілька пристрійв до одного джерела живлення. Холодильник має бути під'єднано до окремої розетки з відповідною номінальною напругою.
- Це забезпечить краще використання пристрою, а також дасть можливість уникнути перенавантаження електромережі будинку та небезпеки пожежі внаслідок перегрівання дротів.

- Якщо настінна розетка не закріплена надійно, не вставляйте штепсель.
 - Існує небезпека пожежі чи ураження електричним струмом.
 - Не використовуйте потрісканий або протертий по довжині чи на кінцях кабель.
 - Не тягніть і не натягуйте надміру кабель живлення.
 - Не перекручуйте та не зав'язуйте кабель живлення.
 - Не зачіпайте кабель живлення за металевий об'єкт, не ставте на кабель живлення важкі предмети, не кладіть кабель живлення між предметами і не заштовхуйте кабель живлення у простір за пристроєм.
 - Коли пересуваєте холодильник, слідкуйте, щоб не перекрутити або не пошкодити кабель живлення.
 - Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
 - Не використовуйте поблизу холодильника аерозолі.
 - Використання аерозолів поблизу холодильника може спричинити вибух або пожежу.
 - Не згинайте надто сильно кабель живлення та не ставте на нього важкі предмети.
-
- Пірш ніж використовувати цей холодильник, його слід встановити і розмітити відповідно до інструкції у посібнику.
 - Не встановлюйте холодильник у вологому місці або місці, де він може контактувати з водою.
 - Пошкодження ізоляційного матеріалу електричних частин може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
 - Підключіть штепсель кабелю живлення належним чином так, щоб кабель не натягувався.
 - Якщо під'єднати штекер верхньою частиною донизу, кабель може обрватись та спричинити пожежу або ураження електричним струмом.
 - Упевніться, що штепсель не притиснено і не пошкоджено задньою панеллю холодильника.
 - Коли пересуваєте холодильник, слідкуйте, щоб не перекрутити або не пошкодити кабель живлення.
 - Це може служити причиною пожежі.
 - Розпакувавши пристрій, зберігайте пакувальний матеріал поза межами досяжності дітей.
 - Якщо діти одягнуть його на голову, існує ризик летального

випадку через задушення.

- Цей пристрій слід розташовувати поблизу від електричної розетки.
- Недотримання цієї вимоги може спричинити ураження електричним струмом або пожежу через витікання струму.
- Не встановлюйте пристрій поблизу обігрівачів чи займистих матеріалів.
- Не встановлюйте пристрій у вологому чи запиленому місці, а також у місці, де на нього може потрапити олія, під прямим сонячним промінням чи поблизу води або під дощем.
- Не встановлюйте пристрій у місці витоку газу.
- Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Якщо в холодильнику є пил чи вода, від'єднайте штекер живлення і зверніться до центру обслуговування компанії Samsung Electronics.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до пожежі.
- Не ставайте на пристрій і не ставте нічого (наприклад, білизни, запалених свічок, запалених цигарок, тарілок, хімічних речовин, металевих предметів тощо) на пристрій.

- Це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, проблем із виробом чи травмування користувача.

-  • Холодильник слід належним чином заземлити.
- Не заземлюйте пристрій через газову трубу, пластмасову водопровідну трубу або телефонну лінію.
- Холодильник потрібно заземлити для уникнення будь-якого витікання струму або ураження електричним струмом внаслідок витікання струму.
- Це може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, вибуху чи проблем зі виробом.
- Не підключайте кабель живлення до розетки, яку не заземлено належним чином. Упевнітесь, що вона відповідає місцевим і національним нормам.

-  • Якщо кабель живлення пошкоджено, відразу замініть його на аналогічний від виробника або його представника з обслуговування.
- Запобіжник на холодильнику має замінити кваліфікований технік чи працівник центру обслуговування.

- Нехтування цією вимогою може призвести до ураження струмом або травмування користувача.



ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- Не закривайте вентиляційний отвір на корпусі пристрою чи системі монтування.
- Дайте пристрою постояти 2 години після встановлення.
- Встановлювати чи обслуговувати пристрій має кваліфікований технік або компанія з обслуговування.
- Нехтування цією вимогою може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, вибуху, проблем із виробом чи травмування користувача.



ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО КОРИСТУВАННЯ

- Не торкайтесь штепселя мокрими руками.
- Це може призвести до ураження електричним струмом.
- Не зберігайте нічого на пристрої.
- Коли відкриваєте чи закриваєте дверцята, ці предмети можуть

впасти і призвести до травмування користувача та/або пошкодження майна.

- Не ставте предмети з водою на холодильник.
- Якщо рідина пролеться, існує небезпека пожежі чи ураження електричним струмом.
- Не торкайтесь внутрішніх стінок морозильної камери чи продуктів, які зберігаються в морозильній камері, мокрими руками.
- Це може призвести до відмороження.
- Не використовуйте і не ставте поблизу чи у холодильник будь-які речовини, чутливі до змін температури, наприклад займисті аерозолі, займисті предмети, сухий лід, ліки чи хімічні речовини. Не зберігайте в холодильнику летючі чи займисті речовини, наприклад бензин, розчинник, пропан, спирт, ефір чи нафтовий газ тощо.
- Цей холодильник призначено лише для зберігання продуктів.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до пожежі чи вибуху.
- Не зберігайте в холодильнику фармацевтичні засоби, лабораторні матеріали або термочутливі продукти.

- Продукти, які вимагають строгого регулювання температури, не слід зберігати в холодильнику.
- Не ставте і не використовуйте електропристрої всередині холодильника чи морозильної камери, якщо це не рекомендовано виробником.
- Якщо ви почуєте запах ліків чи дим, негайно від'єднайте штепсель живлення і зверніться до центру обслуговування компанії Samsung Electronics.
- Якщо в холодильнику є пил чи вода, від'єднайте штепсель живлення і зверніться до центру обслуговування компанії Samsung Electronics.
- Недотримання цієї вимоги може привести до пожежі.
- Якщо виявлено витік газу, приберіть будь-який відкритий вогонь або потенційне джерело загоряння і протягом кількох хвилин провітріть приміщення, де стоїть пристрій.
- Не використовуйте інші механічні пристрої чи засоби для пришвидшення процесу розмороження, аніж рекомендовано виробником.
- Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження холодильника.
- Не розпилуйте летючі речовини, наприклад засоби проти комах, на поверхню пристрою.
- окрім того, що це може бути шкідливо для людей, це ще може привести до ураження електричним струмом, пожежі чи проблем із виробом.
- Не використовуйте сушку для волосся, щоб сушити внутрішні діталі холодильника.
- Не ставте запалену свічку в холодильник, щоб усунути поганий запах.
- Це може привести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Наповнюйте лоток для води, лоток для льоду, кубики для води лише питною водою.
- Не дозволяйте дітям виснути на дверцях холодильника.
- Це може привести до травмування.
- Існує ризик замкнути дитину усередині холодильника.
- Не дозволяйте дітям залазити усередину холодильника.
- Не залишайте дверцята холодильника відкритими без нагляду і не дозволяйте дітям залазити в холодильник.
- Не дозволяйте дітям залазити у відсіки холодильника.

- Це може привести до травм або смерті через задушення.
 - Не сідайте на дверцята морозильної камери.
 - Це може привести до травм або ушкодження дверцят.
 - Щоб уникнути запирання дітей у холодильнику завжди встановлюйте роздільник (за допомогою гвинтів, що входять у комплект постачання) на місце, якщо він був витягнутий, наприклад, для чищення.
 - Не використовуйте інші механічні пристрої чи засоби для пришвидшення процесу розмороження, аніж рекомендовано виробником.
 - Будьте обережні, щоб не пошкодити систему охолодження холодильника.
-
-  • У разі витоку газу (пропан, нафтний газ тощо) негайно провітріть приміщення, не торкаючись штекера кабелю живлення. Торкатися пристрою чи кабелю живлення в такому разі заборонено.
- Не використовуйте вентилятор.
 - Іскра від нього може спричинити вибух або пожежу.
 - Використовуйте лише світлодіодні
-
-  • Не розбирайте, не змінюйте лампочки, надані виробником чи центром обслуговування.
- Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися з виробом.
 - Не торкайтесь пальцями зон можливого защемлення; зазор між дверима і корпусом дуже малий.
 - Не дозволяйте дітям виснути на дверцях холодильника. Це може привести до травмування.
 - Існує ризик зачинення дітей всередині пристрою. Не дозволяйте дітям залазити всередину холодильника.
 - Пляшки слід ставити впритул одна до одної, щоб вони не впали.
 - Цей пристрій призначено виключно для зберігання продуктів у домашніх умовах.
 - Не встромляйте руки, ноги чи металеві предмети (наприклад, палички тощо) у нижню чи задню панель холодильника.
 - Нехтування цією вимогою може привести до ураження електричним струмом чи травмування користувача.
 - Ви можете травмуватись об гострі краї.
-
-  • Не розбирайте, не змінюйте інформація з техніки безпеки _09

і не ремонтуйте холодильник самостійно.

- Не використовуйте інші запобіжники ("жучки"), аніж стандартний запобіжник.
- Ремонтуючи чи перевстановлюючи пристрій, зверніться до найближчого центру обслуговування.
- Нехтування цією вимогою може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, травмування користувача чи проблем із виробом.



- Якщо з пристрою лунає дивний шум, виділяється запах чи дим, негайно від'єднайте штекер живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження струмом чи пожежі.
- Перш ніж замінювати внутрішнє освітлення холодильника, вийміть штекпель кабелю живлення з розетки.
- В іншому разі існує небезпека ураження електричним струмом.
- Якщо під час заміни лампи у вас виникли труднощі, зверніться до центру обслуговування.

• Якщо пристрій обладнано світлодіодною лампою, не розбирайте кришку лампи і саму лампу самостійно.

- Зверніться до центру обслуговування.
- Надійно під'єднайте штепсель до настінної розетки. Не використовуйте пошкоджений кабель живлення, штепсель чи не прикріплена належним чином розетку.
- Це може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Не ставте на пристрій посуд, наповнений водою.
- Якщо рідина проллеться, існує небезпека пожежі чи ураження електричним струмом.
- Ніколи не дивіться безпосередньо на ультрафіолетову світлодіодну лампу протягом тривалого часу.
- Ультрафіолетові промені можуть спричинити перенапруження зору.



ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ



- Щоб забезпечити найкращу роботу пристрою,
- не ставте продукти надто близько до вентиляційних отворів на

- задній панелі, щоб не заблокувати вільну циркуляцію повітря в холодильнику;
- належним чином загортайте продукти чи кладіть їх у контейнери, які герметично закриваються, перш ніж ставити їх у холодильник.
 - Не кладіть продукти, які потрібно заморозити, поряд із уже замороженими.
 - Не ставте склянки, пляшки або газовані напої в морозильну камеру.
 - Ємність може замерзнути та розбитися, що може привести до травмування.
 - Звертайте увагу на максимальний термін зберігання заморожених продуктів.
 - Якщо ви плануєте перебувати поза межами оселі менше трьох тижнів, вимикати електро живлення холодильника немає потреби. Якщо ж ви плануєте бути відсутніми довше трьох тижнів, вийміть із холодильника всі продукти, від'єднайте його від електромережі, помийте і висушіть.
 - Не ставте газовані напої у морозильну камеру.
Не ставте пляшки чи скляні ємності у морозильну камеру.
- Коли вміст пляшки замерзне, скло може тріснути і привести до травми і пошкодження майна.
 - Не вносьте зміни в роботу функцій холодильника.
 - Модифікації можуть привести до травмування користувача та/або пошкодження майна.
Гарантія Samsung не поширюється на будь-які зміни, виконані третьою особою, і компанія Samsung не нестиме відповідальність за пошкодження, які можуть виникнути в результаті таких змін.
 - Не блокуйте отвори для повітря.
 - Це може привести (особливо якщо отвори блокуються пластиковими пакетами) до надмірного охолодження холодильника. Якщо період охолодження триває занадто довго, це може привести до поломки водяного фільтра та витоку води.
 - Витріть надлишок водоги всередині і залиште дверцята відкритими.
 - В протилежному випадку може з'явитись неприємний запах і цвіль.
 - Якщо холодильник намок, від'єднайте штепсель живлення і зверніться до центру обслуговування компанії Samsung

Electronics.

- Не піддавайте скляну поверхню ударному чи іншому зйомову навантаженню.
- В іншому випадку, окрім матеріальної шкоди, можна зазнати травм, спричинених розбитим склом.

ЗНАКИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЧИЩЕННЯ И ДОГЛЯДУ

- Не розпилуйте засоби для чищення безпосередньо на дисплей.
 - Це може призвести до стирання надрукованих букв.
- Якщо в холодильник потрапить стороння речовина (наприклад, вода), вийміть із розетки штекер кабелю живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Усуньте усі сторонні часточки, наприклад пил чи воду, з контактів штепселя і точок контакту за допомогою сухої ганчірки, як звичайно.
- Від'єднайте штепсель від електромережі, почистіть і витріть

сухою ганчіркою.

- Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.
- Не розпилуйте воду безпосередньо на пристрій.
- Не використовуйте для чищення бензол, розчинник, хлорид чи відбілювач.
- Ці речовини можуть пошкодити поверхню пристрою і спричинити пожежу.

-  • Перш ніж чистити чи обслуговувати виріб, від'єднуйте пристрій від настінної розетки.
- Недотримання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом чи пожежі.

ЗНАКИ СТРОГОГО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

- Залиште полиці на місці, щоб діти не могли легко залізти всередину.
- Перш ніж утилізувати пристрій, упевнітесь, що жодна трубка на задній панелі пристрою не пошкоджена.
- У пристрії використовується холдоагент R-600a або R-134a. Щоб дізнатися, який холдоагент

використовується в холодильнику, перевірте етикетку компресора на задній панелі пристрою або наліпку з технічними даними всередині холодильника. Якщо у виробі міститься займистий газ (холодоагент R-600a), зверніться до місцевих органів влади щодо безпечної утилізації пристрою. В якості вспінюючого газу в теплоізоляторі використовується циклопентан. Гази в ізоляційному матеріалі вимагають спеціальної процедури утилізації.

Зверніться до відповідних місцевих органів щодо екологічної безпечної утилізації пристрою. Перш ніж утилізувати пристрій, упевнітесь, що жодна трубка на задній панелі пристрою не пошкоджена. Трубки слід ламати на відкритому повітрі.

- Ця процедура є небезпечною, тому виконувати обслуговування та ремонт цього пристрою повинен уповноважений фахівець. В Квінсленді — уповноважений фахівець сервісного центра ПОВІНЕН мати дозвіл на роботу з газом або дозвіл на роботу з вуглеводневими холодоагентами для виконання робіт із обслуговування або ремонту, при

яких необхідно видаляти кришки. (Лише для Австралії)

- Утилізуючи цей пристрій чи інші холодильники, зніміть дверцята/ущільнювачі дверцят, засуви, щоб діти чи тварини випадково не зачинилися всередині. Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися та/або не залазили у пристрій.
- Якщо дитина зачиниться всередині, вона може травмуватись і задихнутись.
- Утилізуйте пакувальний матеріал цього пристрою у безпечний для довкілля спосіб.
- Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці, оскільки вони можуть бути небезпечними для дітей.
- Якщо дитина надягне пакет на голову, вона може задихнутись.



ДОДАТКОВІ ВКАЗІВКИ ЩОДО НАЛЕЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- У разі збою подачі живлення зверніться до місцевого офісу постачальника електроенергії і дізнайтесь, скільки це триватиме.
- У більшості випадків подачу електроенергії відновлюють упродовж години або двох, і це не впливає на температуру холодильника.

Коли живлення відсутнє, слід якомога рідше відкривати дверцята холодильника.

- Якщо електроенергія не постачається понад 24 години, вийміть усі заморожені продукти з холодильника.
- Якщо з холодильником постачаються ключі, їх слід зберігати поза межами досяжності дітей і подалі від холодильника.
- Пристрій може не працювати належним чином (продукти можуть розморозитися, температура в морозильній камері може підвищитися), якщо його встановлено на тривалий час у середовищі з температурою, нижчою за передбачений для цього пристрою поріг температури.
- Не зберігайте продукти, які легко псуються, наприклад банани, дині, за низької температури.
- У цьому холодильнику не утворюється намерзання, а отже розморожувати його не потрібно: ця процедура виконується автоматично.
- Підвищення температури під час розморожування може відповідати вимогам ISO. Проте, щоб уникнути непотрібного підвищення температури

заморожених продуктів під час розморожування пристрою, загортайте заморожені продукти у кілька шарів паперу, наприклад у газету.

- Будь-яке підвищення температури заморожених продуктів під час розмороження може привести до скорочення терміну їх зберігання.
- Не заморожуйте повторно продукти, які повністю розтанули.

Поради щодо заощадження енергії

- Встановлюйте пристрій у прохолодному сухому приміщенні з належною вентиляцією. Уникайте впливу прямого сонячного проміння або джерела тепла (наприклад, обігрівача) на пристрій.
- Не заблокуйте отвори та решітки пристрою.
- Зачекайте, поки теплі продукти вистигнуть, перш ніж класти їх у холодильник.
- Розморожуйте заморожені продукти безпосередньо в холодильнику. Своєю низькою температурою вони охолоджуватимуть інші продукти.
- Кладучи продукти в холодильник або виймаючи їх, не залишайте дверцята відкритими надто довго.

Що менше часу відкриті дверцята, то менше льоду утвориться в морозильній камері.

- Встановлюючи пристрій, залиште простір справа, зліва, ззаду та згори.

Завдяки цьому знизиться рівень споживання електроенергії, і ви менше платитимете за електропостачання.

Цей пристрій призначений для використання в побутових і аналогічних умовах, наприклад:

- на кухнях для персоналу в магазинах, офісах і інших аналогічних умовах;
- на фермах і для використання клієнтами в готелях, мотелях і інших аналогічних умовах;
- у номерах з наданням сніданку;
- в організаціях громадського харчування та аналогічних умовах, де не передбачено роздрібну торгівлю.

ЗМІСТ

НАЛАШТУВАННЯ ФУНКЦІЙ ХОЛОДИЛЬНИКА	16
КЕРУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ SAMSUNG	21
УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	25

інформація з техніки безпеки _15

Налаштування функцій холодильника

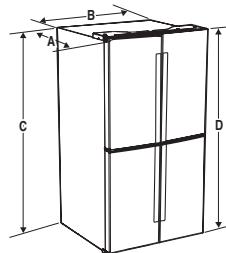
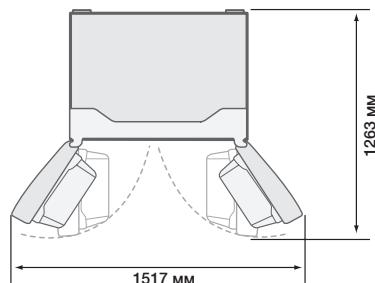
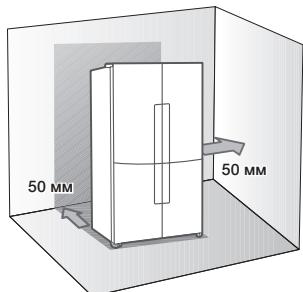
ПІДГОТОВКА ДО ВСТАНОВЛЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Вітаємо вас із придбанням холодильника Samsung. Сподіваємося, що вам сподобається користуватися найсучаснішими та ефективними функціями цього пристрію.

Вибір оптимального місця розташування для холодильника

Виберіть:

- Місце зі зручним доступом до водопостачання.
- Місце, у якому холодильник не буде піддаватися впливу прямих сонячних променів.
- Виберіть місце з рівною (або майже рівною) підлогою.
- Місце, у якому буде досить простору для вільного відкриття дверцят холодильника.
- Місце, де можна залишити досить місця справа, зліва, позаду та зверху для циркуляції повітря. Якщо для холодильника не передбачено досить місця, система охолодження може працювати неправильно.
- Місце встановлення, у якому холодильник можна з легкістю пересунути у випадку ремонту або обслуговування.



Глибина "A"	908 мм
Ширина "B"	908 мм
Висота "C"	1822 мм
Загальна висота "D"	1850 мм

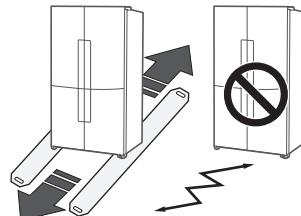
-  • Встановлюючи пристрій, залиште простір справа, зліва, ззаду та згори. Завдяки цьому знижиться рівень споживання енергії і ви менше платитимете за електропостачання.
- Не встановлюйте холодильник у місцях, де температура перевищує 43°C або опускається нижче 5°C.

Переміщення холодильника

Щоб запобігти пошкодженню підлоги під час переміщення холодильника, передні ніжки слід підняти. Докладніше про це можна прочитати у розділі "ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА" (стор. 19).

ПІДЛОГА

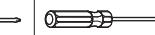
Холодильник необхідно встановити на рівну поверхню із твердого матеріалу, що має ту ж висоту, що та інша частина покриття. Поверхня повинна бути досить міцною, щоб витримати вагу повністю завантаженого холодильника або приблизно 162 кг. Щоб не ушкодити покриття підлоги, виріжте та покладіть під холодильник великий аркуш пакувального картону. При переміщенні холодильника його необхідно рухати строго вперед або назад. Не качайте його в сторони.



ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЯХОЛОДИЛЬНИКА

Якщо холодильник занадто великий і не проходить через вузький дверний отвір, дверцята холодильника можна зняти.

Необхідні інструменти (не входять у комплект постачання)

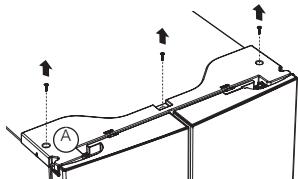
		
Хрестоподібна викрутка (+)	Викрутка із пласким жалом (-)	Гніздовий ключ (10 мм)
		
Пасатижі	Торцевий ключ (4 мм)	Торцевий ключ (5 мм)

 Перед демонтажем дверцята або попередження видаленню ящиків необхідно вимкнути живлення холодильника.

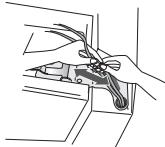
-  • Під час демонтажу будьте обережні, щоб не упустити, не ушкодити та не подяпяти дверцята або ящики.
- Будьте обережні при демонтажі дверцята/видаленні ящиків. Дверцята важкі, тому будьте обережні, щоб не травмуватись при їхньому демонтажі.
- Варто правильно встановлювати дверцята або ящики назад, щоб уникнути наступних проблем:
 - Утворення вогкості через витік повітря.
 - Нерівна установка дверцята.
 - Втрата енергії через негерметичне закриття.

ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЯХОЛОДИЛЬНИКА

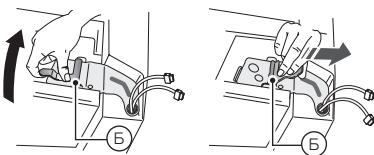
1. Не відкриваючи дверцята холодильника, відкрутіть три гвинти, що фіксують верхню кришку (A), за допомогою хрестоподібної викрутки (+) і зніміть кришку разом із прикріпленим до неї джгутом дротів.



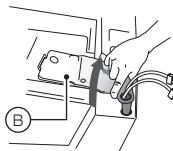
2. Від'єднайте два джгута, що є на лівих дверцятах, і один, що є правих дверцятах. (Залежно від моделі.)



3. Підніміть уверх важіль фіксатора (B) і потягніть його на себе.



4. Зніміть петлю (C).



5. Підніміть дверцята холодильника та зніміть їх.



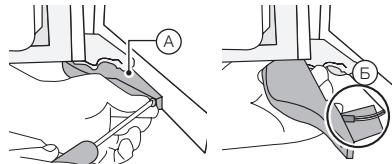
- Знімаючи і встановлюючи дверцята слід уважно стежити за дротами, щоб не ушкодити ізоляцію.
- Не допускайте падіння дверей.

ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЯХОЛОДИЛЬНОЇ КАМЕРИ

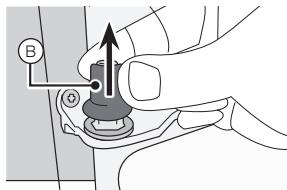


- Перед демонтажем дверцята морозильної камери зніміть із петель дверцята холодильника.
- При демонтажі будьте обережні із дротами внизу дверцята морозильної камери.

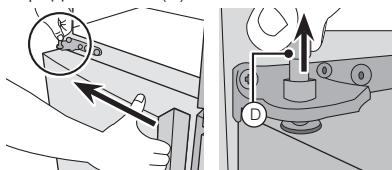
1. Відкрийте дверцята, за допомогою хрестоподібної викрутки (+) відкрутіть гвинт, що фіксує кришку (A) регульованою ніжкою знизу дверцята, і від'єднайте з'єднувач (B).



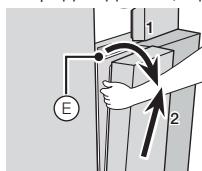
2. Потягніть увірх і зіміть заглушку середньої петлі (С) на верхній частині дверцят морозильної камери.



3. Натисніть на двері в напрямку, зазначеному стрілкою на малюнку, і витягніть увірх вісь середньої петлі (D).



4. Переконайтесь, що дверцята не торкаються середньої петлі (E), злегка нахиліть дверцята вперед і підніміть, щоб зняти.



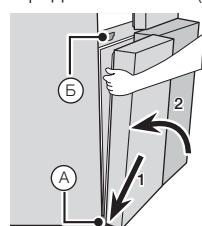
ВСТАНОВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА НА МІСЦЕ



- Перед встановленням дверцят холодильної камери встановіть дверцята морозильної камери.
- Перед встановленням переконайтесь, що всі з'єднувачі дротів унизу дверцят морозильної камери підключені.

Встановлення дверцят морозильної камери

1. Вставте дверцята на нижню петлю (A) у напрямку, зазначеному стрілкою 1 на малюнку, потім натисніть на них у напрямку, зазначеному стрілкою 2 на малюнку. Будьте обережні, щоб не подряпати дверцята середньою петлею (B).

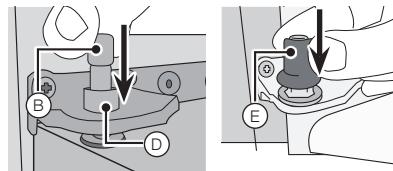


18_ встановлення

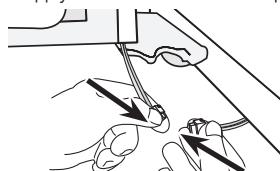
- УВАГА** • Будьте обережні, щоб не ушкодити дроти внизу дверцят. Не наступайте на них.

2. Вставте вісь (3) в отвір середньої петлі (D) і надягніть на неї заглушку (E).

Встановлюючи вісь петлі та заглушку, переконайтесь, що встановили їх у правильному напрямку.

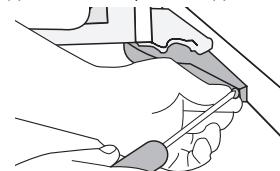


3. Не закриваючи дверцята, приєднайте з'єднувачі в нижній частині дверцят.



- Будьте обережні, не наступіть на з'єднувачі та не ушкодьте їх.

4. Прикріпіть регулювальну ніжку за допомогою хрестоподібної викрутки (+).

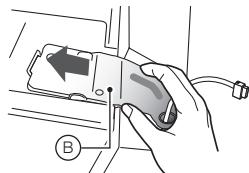


Встановлення дверцят холодильної камери

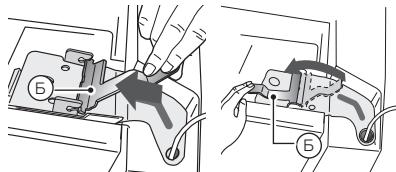
1. Приєднайте зняті дверцята холодильного відділення до середньої петлі.



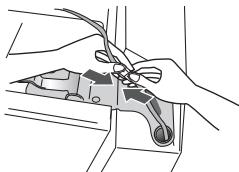
2. Вставте петлю дверцят холодильника (C) у паз, сполучивши отвір у ній із отвором на дверцятах.



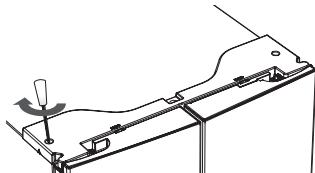
3. Вставте важіль фіксатора (B) у зазначеному стрілкою напрямку, опустіть важіль, закріплюючи його.



4. Приєднайте з'єднувач дротів.



5. Приєднайте водопровідний патрубок [E]. Якщо модель оснащена червоними затискачами, прикріпіть їх до муфти [F]. Приєднайте з'єднувач [G] на лівих дверцятах і з'єднувач [H] на правих дверцятах.



- Встановлюйте дверцята в порядку, зворотному порядку розбирання. Це стосується також і дверцят холодильної камери, і дверцят морозильної камери.
- Якщо ви переплутаєте з'єднання дротів, дисплей може працювати некоректно.

ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА, РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ДВЕРЦЯТ І ЗАЗОРУ МІЖ НИМИ

ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Якщо холодильник встановлений на нерівну поверхню, висота дверцята може бути різною.

- Вставте викрутку із пласким жалом (-) у паз регулювальної ніжки, потім повертайте її за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки, щоб відрегулювати висоту пристрою. При повороті ніжки за годинниковою стрілкою холодильник піднімається. При повороті ніжки проти годинникової стрілки холодильник опускається.

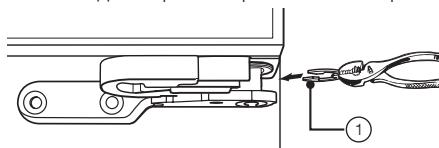


- Якщо холодильник не вирівнюється, підкладіть під задні ніжки цільну пластину (лист пластмаси, пластмасову лінійку тощо) і закріпіть клейкою стрічкою. Якщо ви штовхнете холодильник, переконайтесь, що задні ніжки залишилися стояти на цій пластині.
- Якщо у вас дерев'яне покриття або аналогічне м'яке покриття підлоги, будьте обережні, щоб не ушкодити його при установці холодильника.

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТІ ДВЕРЦЯТ

Якщо одні з дверцят нижче інших:

- Перевірте, чи рівно стойть на підлозі холодильник.
- Усуньте різницю у висоті дверей, вставивши упорне кільце (①), як вказано, між дверцятами та петлею. Ви можете встановлювати кільця на праві двері відсіку зі свіжими продуктами та на обидві сторони морозильної камери.



- Визначивши різницю у висоті дверцят, виберіть одне упорне кільце потрібної товщини. Встановіть тільки одне упорне кільце, два або більше упорних кільця можуть випасти або призводити до шуму тертя.
- Підніміть нижні дверцята і вставте упорне кільце між дверцятами і петлею.

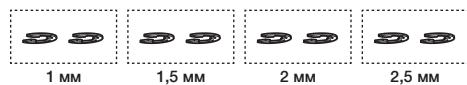


- Щоб уникнути травм, вставляйте і видавляйте упорні кільця з обережністю.
- Зберігайте упорні кільця в недоступному для дітей місці, стежте за тим, щоб вони не грали з кільцями та не брали їх до рота.



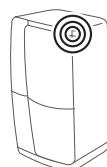
- У комплект поставки холодильника входять два кільца товщиною 1 мм, 1,5 мм, 2 мм і 2,5 мм.
- Якщо холодильник вирівняти перед завантаженням у нього продуктів, холодильник може стати нестійким через вагу продуктів. У цьому випадку слід знову вирівняти холодильник згідно з описаною вище процедурою.
- Якщо піднімати двері занадто сильно, вони можуть подряпатися об верхню кришку.

Упорні кільця, що поставляються з холодильником:



РЕГУЛЮВАННЯ ЗАЗОРУ МІЖ ДВЕРЦЯТАМИ

Якщо зазор між лівими та правими дверцятами холодильної камери нерівний.

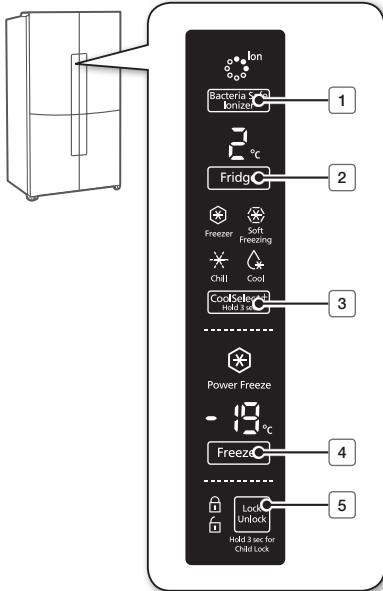


- Ви можете вирівняти його, повертаючи болт справа уверху дверцят відсіку для зберігання продуктів.
 - Не закручуйте болт занадто глибоко. Ви можете зламати його.
- Не відкриваючи дверцята, за допомогою хрестоподібної викрутки викрутіть три гвинти, що фіксують верхню кришку, і підніміть кришку разом із прикріпленими до неї дротами.
 - Поверніть болт за допомогою шестигранного Г-образного ключа 4 мм. (не входить у комплект поставки)
 - Поверніть болт за годинниковою стрілкою (→) для збільшення зазору. Поверніть болт проти годинникової стрілки (←) для зменшення зазору.

КЕРУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ

samsung

ВИКОРИСТАННЯ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ

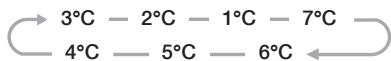


1 (Іонізатор для знищенння бактерій) (додаткова комплектація)

Натисніть кнопку Bacteria Safe Ionizer (Іонізатор для знищенння бактерій), щоб очистити холодильник від мікробів, що перебувають усередині холодильника або на внутрішніх поверхнях. Натискайте цю кнопку для увімкнення або вимкнення цієї функції. Якщо ви натиснете кнопку Bacteria Safe Ionizer (Іонізатор для знищенння бактерій), увімкнеться .

2 Холодильник

За допомогою кнопки Fridge (Холодильник) встановіть потрібну температуру холодильника: від 1°C до 7°C. За замовчуванням встановлено 3°C. Щоразу із натисненням кнопки Fridge (Холодильник) температура змінюватиметься у вказаному нижче порядку і відповідно відображатиметься на дисплей.



3 CoolSelect+ (Cool Select Room) (Режим охолодження) (Відсік охолодження)

Кнопка CoolSelect (Режим охолодження) слугує для вибору для відсіку охолодження, що перебуває в нижньому правому куті холодильника, одного із чотирьох налаштувань: Freezer (Заморохування), Soft Freezing (М'яке заморожування), Chill (Сильне охолодження) або Cool (Охолодження). Натисніть і втримуйте кнопку CoolSelect (Вибір режиму) протягом трьох секунд для ввімкнення функції Cool Select Room (Відсік охолодження), потім виберіть одне з чотирьох налаштувань.

Freezer (Морозильна камера)

Виберіть Freezer (Морозильна камера) для установки у відсіку охолодження такої ж температури, що й у морозильній камері.

- Використовуйте це налаштування, щоб зберегти свіжість заморожених продуктів.

Soft Freezing (М'яке заморожування)

- Виберіть Soft Freezing (М'яке заморожування) для установки температури -5°C у відсіку. Ця функція дозволяє довше зберігати свіжість м'яса і риби.

Chill (Охолодження)

- Виберіть Chill (Сильне охолодження) для установки температури -1°C у відсіку.

Cool (Легке охолодження)

- Виберіть Cool (Охолодження) для установки температури 5°C у відсіку. Ви можете тримати охолодженими воду, соки, пиво, безалкогольні та інші напої.



- Після зміни режиму Freezer (Морозильна камера) на будь-який інший з м'яса або продуктів, що містять воду, може виділиться рідина.
- При зберіганні в режимі Fridge (Холодильна камера) м'ясо або риба можуть зіпсуватися. Якщо продукти зберігаються в невідповідних для них режимах відсіку Cool Select Room (Відсік охолодження), вони можуть промерзнути або зіпсуватися.



- Якщо кнопка не спрацьовує, перевірте, чи не встановлене блокування Lock. Якщо блокування увімкнене, утримуйте кнопку Lock/Unlock (Блок увімк./Блок вимк.) протягом 3 секунд, поки на дисплеї не відобразиться значок . Потім виберіть необхідний режим, утримуючи кнопку Cool Select Room (Відсік охолодження) протягом 3 або більше секунд.
- Переконайтесь, що на дисплеї відображається обраний вами режим.

4 Морозильна камера

За допомогою кнопки Freezer (Морозильна камера) встановіть необхідну температуру морозильної камери: від -15°C до

-23°C. За замовчуванням встановлено температуру -19°C. Щоразу із натисненням кнопки Freezer (Морозильна камера) температура змінюватиметься у вказаному порядку і відповідно відображатиметься на дисплей.



 При значному підвищенні температури в холодильній або морозильній камері почне блимати індикатор температури Fridge (Холодильна камера) або Freezer (Морозильна камера).

(Індикатори температури Freezer (Морозильна камера) або Fridge (Холодильна камера) припинять блимати, коли температура у відповідних відсіках повернеться до свого нормального рівня. Якщо індикатор температури не припинить блимати після закінчення декількох годин, зверніться до сервісного центру.

Power Freeze (Швидке заморожування)

Функція Power Freeze (Швидке заморожування) значно прискорює роботу компресора морозильної камери, що сприяє більш швидкому зниженню температури в холодильній камері до необхідного рівня. Цей значок почне світитись при натисканні та утриманні кнопки Freezer (Морозильна камера) протягом 3 секунд.

Функція Power Freeze (Швидке заморожування) може бути корисна, якщо потрібно швидко заморозити продукт, приготувати велику кількість льоду або швидко охолодити морозильну камеру після значного підвищення температури (наприклад, якщо дверцята залишилися відкритими).

Щоб відкликти функцію Power Freeze (Швидке заморожування) вручну, натисніть кнопку Freezer (Морозильна камера) і встановіть необхідну температуру. Функція Power Freeze (Швидке заморожування) вимикається автоматично через 50 годин для зниження енергоспоживання.

Коли функція Power Freeze (Швидке заморожування) автоматично вимикається, у морозильній камері автоматично встановлюється температура -19°C. Встановіть іншу температуру, якщо необхідно. Під час використання цієї функції споживання електроенергії холодильником зросте. Щоб заморозити велику кількість продуктів, увімкніть функцію швидкого замороження приймаймо за 20 годин до розміщення продуктів.

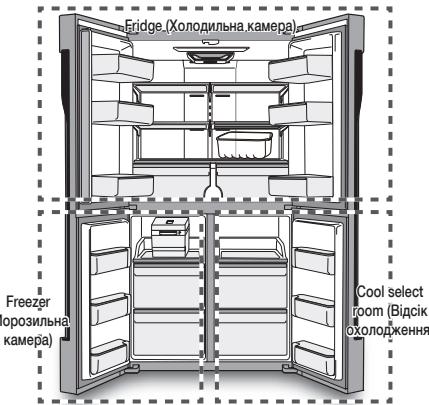
⑤ Lock/Unlock (Блокування/Розблокування)

LOCK/UNLOCK (блок/заблокувати)

Щоб розблокувати всі кнопки, утримуйте кнопку Lock Unlock (Блокування / Вимкн.) натисненою протягом 3 секунд.

КОМПОНЕНТИ І ФУНКЦІЇ

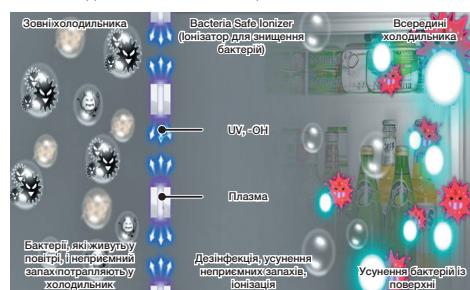
У цьому розділі описуються компоненти і функції холодильника.



Щоб забезпечити максимально раціональне споживання електроенергії холодильником, залиште всі полочки, шухляди та кошки в їхніх вихідних місцях, як показано на малюнку вище.

ФУНКЦІЇ BACTERIA SAFE IONIZER (ІОНІЗАТОРА
ДЛЯ ЗНИЩЕННЯ БАКТЕРІЙ) (ДОДАТКОВА
КОМПЛЕКТАЦІЯ)

- Щоразу коли ви відкриваєте і закриваєте дверцята холодильника, у нього проникають невидимі бактерії, які живуть у повітрі. Ці бактерії чіпляються до стінок і поверхні холодильника і навіть літають всередині холодильника. Технологія Bacteria Safe Ionizer (Іонізатор для знищенння бактерій) завдяки додатковій функції SPI – 2 (Super Plasma Ion II) ефективно знищує всі мікрофи.
 - Технологія Bacteria Safe Ionizer (Іонізатор для знищенння бактерій) також підтримує ефективну функцію усунення запахів, що проацє за схожим на сонячну енергію принципом і є вдвічі потужнішою за традиційну. Функція Bacteria Safe Ionizer (Іонізатор для знищенння бактерій) може використовуватися постійно без необхідності заміни або чищення її компонентів.



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ ЛЬОДУ

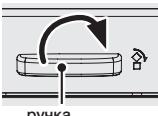
Призначений для зберігання льоду. Якщо вам не потрібен лід, заберіть контейнер із холодильника, щоб звільнити місце.

Використання контейнера для зберігання льоду

- 1. Корпус лотка для льоду
Корпус лотка для льоду запобігає потраплянню в лоток сторонніх предметів.



- 2. Лоток для льоду
Призначений для приготування льоду.



- 3. Щіність для льоду
Призначена для зберігання готових кубиків льоду.

- Щоб скинути кубики льоду з лотка в контейнер, поверніть за годинниковою стрілкою ручку лотка (1).
- Можливо, не всі кубики легко відділяться від лотка. У цьому випадку слід повернути ручку кілька разів.
- Заморожені зелений чай або молоко складніше відокремити від лотка.
- Щоб вийняти контейнер для льоду, підніміть і потягніть його.



- Не наливайте воду в прозорий контейнер для зберігання кубиків льоду. Він може тріснути.
- У нижній частині прозорого контейнера є отвір для зливу води, що запобігає накопиченню води усередині.
- Якщо ви зберігаєте кубики льоду за температури вище нульової, лід може розтанути і витекти з контейнера.
- Лід також може розтанути і витекти з контейнера під час відключення електроенергії. Якщо вода, що утворилася після танення льоду, знову змерзне, контейнер може тріснути. (Перед використанням контейнера видаліть з нього воду.)

БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНИЙ ДВЕРНИЙ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Знімний роздільник робить зберігання продуктів більш зручним.

Продукти можна сортувати за типом.

- Вставте роздільник при поміщенні в холодильник пляшок із приправами чи напоїв у банках.
- Для зберігання пакетів із молоком або напоями вийміть роздільник.



ВИДАЛЕННЯ ДОДАТКОВИХ ЕЛЕМЕНТІВ ХОЛОДИЛЬНИКА

1. Дверні відсіки з поличками

Для видалення — підніміть відсік і потягніть на себе.

Для переміщення — пересуньте відсік на необхідний рівень і натискайте на нього, поки він не зупиниться.

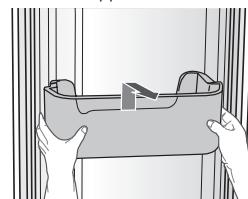


Якщо відсіки на дверцях прикріплені до дверцят ненадійно, це може привести до травми. Не дозволяйте дітям грати з відсіками на дверях. Гострі кути відсіків можуть стати причиною травми.



Не регулюйте відсіки при наявності в них продуктів. Спочатку витягніть продукти.

Для видалення пилу — зніміть щиток і промийте водою.



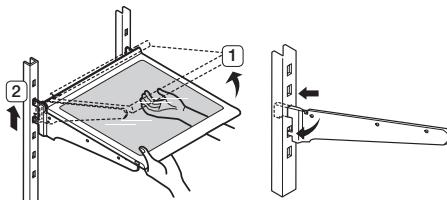
2. Полиці із загартованого скла

Для видалення — нахиліть передню частину полиці у вказаному напрямку (1), а потім підніміть полицю вертикально (2). Витягніть полицю.

Для переміщення — нахиліть передню частину полиці угорх та встановіть полицю на необхідний рівень. Потім опустіть передній край полиці, щоб її гачки ввійшли в кріпильні отвори.



Полиці із загартованого скла мають велику вагу. Будьте обережні при їхньому видаленні.

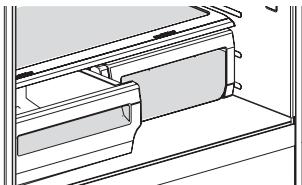


3. Ящики для овочів і фруктів EZ Fresh Zone (Зона свіжості)

Акуратно підніміть ящик однією рукою, потягніть на себе та витягніть його з холодильника.

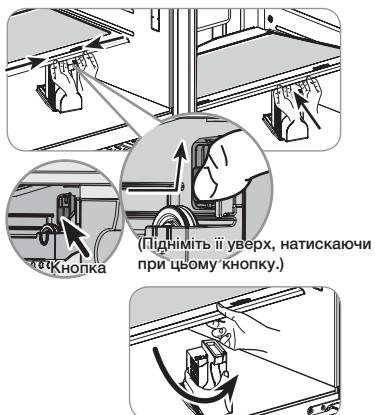


Перед вимінням ящика достаньте з холодильника дверні відсіки, щоб не ушкодити їх.



4. Засіб усунення запахів

- Очищайте пристрій для усунення запахів кожні 2 роки або частіше, якщо ефективність видалення запахів знижується.



- Витягніть обидва ящики з відсіку EZ Fresh Zone (Зона свіжості) і підніміть полицю над ними, щоб зняти кришку пристрою для усунення запахів.
- Щоб підняти полку в EZ Fresh Zone (Зона свіжості), натисніть кнопки, вказані на обох боках.
- Притримуючи полку EZ Fresh Zone (Зона свіжості) однією рукою, іншою підніміть кришку пристрою для усунення запахів. (Унизу кришки розташовується фіксуючий її гачок.)
- Дістаньте пристрій для усунення запахів із-під кришки, просушіть його на сонці протягом приблизно 24 годин і встановіть його на місце в порядку, зворотному порядку демонтажу.



- УВАГА**
- Для встановлення на місце слід виконати ті ж дії у зворотному порядку. За правильного встановлення пристрій встане на місце із клацанням.

- Переконайтесь, що кришка пристрою для усунення запахів та полки відсіку EZ Fresh Zone (Зона свіжості) встановлені правильно.

ЧИЩЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА



Не використовуйте для чищення холодильника бензол, розрідкувач, відбілювач або автомобільні мийні засоби. Ці речовини можуть пошкодити поверхню пристрою і спричинити пожежу.

Не близькайте на холодильник водою, коли він підключений до електромережі, це може привести до ураження струмом. Для очищення холодильника виконайте наступне:

- Від'єднайте кабель живлення від мережі.
- Злегка змочить водою серветку з м'якої тканини без ворсу або паперовий рушник.



Не використовуйте для очищення холодильника мийні засоби, це може пошкодити фарбу на його поверхнях чи привести до ушкодження.

- Витріть холодильник усередині та зовні, дайте йому просохнути.
- Знову під'єднайте кабель живлення до мережі.

ЗАМІНА ВНУТРІШНЬОГО ОСВІТЛЕННЯ

Світлодіодна лампа морозильної камери / холодильної камери

- Якщо кришку світлодіодної лампи забруднено сторонніми речовинами, вона може світитися тъмно. Витріть поверхню кришки чистою сухою тканиною, щоб світло лампи знову стало яскравим.



Не розбирайте і не замінюйте світлодіодне освітлення холодильника самостійно. Для заміни світлодіодної лампи зверніться до сервісного центру Samsung або до офіційного представника Samsung.



Намагаючись замінити світлодіодну лампу самостійно, ви піддаєте себе ризику ураження струмом або одержання серйозної травми.

Усуення неправильностей

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Холодильник не працює або недостатньо охолоджує.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи штепсель кабелю живлення належним чином вставлено в розетку. Переконайтесь, що температура на цифровому дисплеї вище температури морозильної камери або температури усередині холодильника. Якщо це так, встановіть більш низьку температуру в морозильний або холодильний камері. Перевірте, чи не перебуває холодильник під впливом прямого сонячного проміння або джерела тепла. Перевірте, чи не надто близько до стіни розташована задня стінка холодильника — це може перешкоджати належній вентиляції.
Продукти в холодильнику заморожуються.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтесь, що на цифровому дисплеї встановлено відповідну температуру. Спробуйте встановити більш високу температуру в холодильнику. Переконайтесь, що у приміщенні не занадто низька температура. Встановіть вищу температуру. Ви зберігаєте соковіті продукти в холоднішій частині холодильника? Спробуйте перекласти ці продукти на інші полиці, а не зберігати їх у найхолодніших частинах холодильника або в контейнерах.
Чутно незвичні шуми чи звуки.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи холодильник рівно стоїть і чи він достатньо стійкий. Задня панель холодильника перебуває занадто близько до стіни, і це перешкоджає його вентиляції? Спробуйте відсунути холодильник від стіни хоча б на 50 мм. Перевірте, чи нічого не потрапило за холодильник чи під нього. Із середини холодильника чутно цокання. Це не є ознакою несправності, оскільки аксесуари стискаються та розширяються реагуючи на зміни температури всередині холодильника. Якщо звук схожий на зіткнення яких-небудь предметів усередині холодильника, це нормальнé явище. Цей звук викликаний роботою компресора при великовому навантаженні.
Поверхня поруч із герметизувальним елементом дверцят гаряча та на ній видимі ознаки утворення конденсату.	<ul style="list-style-type: none"> Невелике збільшення температури є нормальним явищем, тому що у вертикальній поворотній частині холодильника встановлені антиконденсатори, які перешкоджають утворенню конденсату. Перевірте, чи дверцята холодильника зачинені. Коли дверцята тривалий час залишаються незачиненими, може утворюватися конденсат.
Чутно, як у холодильнику булькотить вода.	<ul style="list-style-type: none"> Це не є ознакою несправності. Дзюркіт викликаний циркуляцією холодаагенту.
У холодильнику неприємний запах.	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтесь, що в холодильнику немає зіпсованих продуктів. Продукти харчування, що мають сильні запахи (наприклад, риба), необхідно добре впаковувати. Періодично мийте морозильну камеру і викидайте зіпсовані чи підозрілі продукти.
На стінках морозильної камери утворюється намерзання.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи не заблоковано отвір вилпуску повітря. Усуńть будь-які перешкоди для вільної циркуляції повітря. Кладіть продукти так, щоб між ними залишався діякий простір для ефективної циркуляції повітря. Перевірте, чи належним чином зачинено ящик морозильної камери.

Для нотаток

Обмеження температури навколошнього середовища

Цей холодильник розроблено для роботи за температури відповідно до класу температури, як вказано на табличці з технічними даними.

Клас	Символ	Температура оточення (°C)
Холодний помірний	SN	від +10 до +32
Помірний	N	від +16 до +32
Вологий тропічний	ST	від +16 до +38
Сухий тропічний	T	від +16 до +43



На внутрішню температуру впливають такі фактори: розташування холодильника/морозильної камери, навколошня температура і частота відкривання дверцят. Щоб компенсувати негативний вплив цих чинників, налаштуйте температуру відповідним чином.

Правильна утилізація виробу

(Відходи електричного та електронного обладнання)

Ukrainian



(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)
Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окремо від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та уможливлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окремо від інших промислових відходів.

L'va Tolstogo st., 57 Kiev 01032, Ukraine
0-800-502-000

www.samsung.com/ua (Ukrainian)
www.samsung.com/ua_ru (Russian)





Тоңазытқыш пайдалануши нұсқаулығы



100 %
Recycled Paper

Қазақша

Бұл нұсқаулық 100 % қайта өндөлген қағазға басылған.

мүмкіндіктерді елестетініз

Samsung бұйымын сатып алғаныңызға раҳмет.

Барынша толықанды қызмет алу үшін

құрылғынызды мына жерге тіркеңіз:

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Жеке тұратын құрылғы

қауіпсіздік туралы ақпарат



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қантамасын екінші рет пайдалануға арналғанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қантамасын азық-түлік өнімдерін сактау үшін пайдалануға тыым салынады.



Символ қантаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қантама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

- Құрылғыны іске қосар алдында, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, кейін қарап жүру үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны тек осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз. Бұл құрылғыны кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда), өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс.
- Осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген "Ескертулер" мен "Қауіпсіздік нұсқаулырында", орын алуы ықтимал жағдайлар мен оқиғалардың барлығы бірдей қамтылмаған. Құрылғыны абайлап, сақтықпен

орнатуға, күтім көрсетуге, іске қосуға өзініz міндеттісіз.

- Себебі төменде көрсетілген құрылғыны іске қосу нұсқауларында әр түрлі үлгілер қамтылғандықтан, тоңазытқышының техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы мүмкін. Салқындағы шартта R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышында қандай тоңазытқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе құрылғының ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Егер құрылғыда тұтанғыш газ (R-600a сұйығы) қолданылса, құрылғыны дұрыс тастау үшін жергілікті мекемеге хабарласыңыз.
- Салқындағы шартта сұйық ақсан жағдайда газ берілген аралас тұтанғыш қоспа пайда болмас үшін, құрылғы тұратын бөлменің көндігі, салқындағы шартта сұйықтың мөлшеріне байланысты анықталады.

- Қандай да бір жері бүлінген құрылғыны ешқашан іске қоспаңыз. Егер күмәндансаңыз, дилерге хабарласып кеңес алышыз. Бөлменің ауданы R-600a тоңазытқыш сұйығының әр 8 г-на 1m³ болуға тиіс. Құрылғыныңдағы тоңазытқыш сұйықтың мөлшері, құрылғының ішіндегі техникалық параметр тақтайшасында көрсетілген.
- Тоңазытқыш сұйық тұтіктерден атыласа, тұтануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Тоңазытқыш сұйық тұтіктен ақсан кезде құрылғының қасында ашық оттың болмауын қамтамасыз етіп, тұтанғыш заттарды алыс қойыңыз да, бөлмені дереу желдетініз.
- Бұлай істемесеніз, өрт немесе жарылыс шығуы мүмкін.

Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары:

 ЕСКЕРТУ	Ауыр жарақат немесе өлімге әкелетін қатерлі жағдайлар немесе қауіпті әрекеттер.
 АБАЙЛАНЫЗ	Кішігірім жарақат немесе мұлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар немесе қауіпті әрекеттер.
	Әрекет ЕТПЕҢІЗ.

	БҰЗБАҢЫЗ.
	Қол ТИГІЗБЕНІЗ.
	Нұсқауларды мұқият орындаңыз.
	Ашаны розеткадан сұрыныз.
	Электр тоғының қатеріне түспес үшін құрылғыны жерге қосыңыз.
	Қызмет көрсету орталығына хабарласып көмек алышыз.
	Ескерім.

Бұл ескерту белгілері сіз немесе басқа адамдар жарақаттанып қалуға жол бермеу үшін қажет.

Бұларды мұқият орындаңыз.
Осы бөлімді оқып болғаннан кейін, келешекте қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

СЕ Ескерімі

Бұл өнімнің Еуропалық одақтың №643/2009 ережесі бойынша қабылданған Төмен көрнеу стандартына (2006/95/EC), Электромагнитті сыйысымдылық стандартына (2004/108/EC), ДжҚ стандартына (2011/65/EU), Комиссия стандартына (EU) № 1060/2010 және Эко-дизайн стандартына (2009/125/EC)

сәйкестігі анықталған. (Еуропалық одакта сатылатын өнімдер үшін)

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУЛЕР

-  • Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, салқыннату жүйесінің ешбір бөлігіне зақым келтірмеу үшін өте абайлау керек.
- Тұтіктен ағып тұрған салқыннатқыш газ жануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Егер сұйық аққанын байқасаңыз, ашық от көзінен немесе басқа да тұтандыруы мүмкін заттардан алыс ұстаңыз да, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіңіз.
- Бұл құрылғыда изобутан салқыннатқыш сұйығының (R-600a) шамалы мөлшері бар және бұл қоршаған ортага жоғары деңгейде сай келетін табиғи газ болса да, тұтанғыш газ болып табылады. Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, салқыннатқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін өте абайлау керек.



ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

-  • Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоңазытқышты құн сәулесі тұра түсетін жерге не пештің, бөлме қыздырғыштың немесе басқа құрылғылардың қызуына тақатып қоймаңыз.
- Бірнеше ағытпасы бар розеткаға бірнеше құрылғыны қатар жалғамаңыз. Тоңазытқышты әрқашан тек өзіне арналған, кернеуі құрылғының техникалық тақтайшасындағы кернеуге сай келетін жеке розеткаға жалғау керек.
- Сонда құрылғы тамаша жұмыс істейді және үйдегі электр жепісінің жүктемесінің шамадан тыс артуына, нәтижесінде сымдар қызып өрт шығу қатерінің орын алудына жол бермейді.
- Босап тұрған розеткаға ашаны сұқпаңыз.
- Өрт шығуы немесе электр қатері орын алуды мүмкін.
- Жарылып қалған немесе ұзына бойына нұқсан келген, немесе ұшы бүлінген сымдарды

қолданбаңыз.

- Қорек сымын ешқашан қатты тартпаңыз немесе майыстырманыңыз.
- Қуат сымын майыстырманыңыз немесе байламаңыз.
- Қорек сымын металл заттың үстіне ілменің, қорек сымының үстіне ауыр зат қоймаңыз, қорек сымын заттардың арасына қыстырманыңыз немесе құрылғының артындағы орынға салмаңыз.
- Тоңазытқышты жылжытқан кезде, ашаны басып кетпеуге немесе бүлдіріп алмауға тырысыңыз.
- Себебі электр қатері орын алуды немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқыш қасында аэрозольдарды қолданбаңыз.
- Тоңазытқыш қасында қолданылған аэрозольдар жарылыс немесе өрт шығуға себеп болуды мүмкін.
- Қорек сымдарын қатты майыстырманыңыз немесе үстіне ауыр зат қоймаңыз.



- Бұл тоңазытқышты қолданар алдында, нұскауларға сай орнатып, дұрыс жерге орналастыру керек.
- Құрылғыны ылғал жерге немесе құрылғыға су тиіп кетуі мүмкін

жерге орнатпаңыз.

- Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуды немесе өрт шығуы мүмкін.
- Ашаны розеткаға сымын төмен салбыратып дұрыс жалғау керек.
- Егер ашаның түп жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, қуат сымы қыылып, өрт немесе электр қатері орын алуды мүмкін.
- Тоңазытқыштың артында түрған ашаның жаншылып, немесе бүлініп қалмағанын тексеріңіз.
- Тоңазытқышты жылжытқан кезде, ашаны басып кетпеуге немесе бүлдіріп алмауға тырысыңыз.
- Бұндай жағдайда өрт қатері орын алуды мүмкін.
- Орам материалдарын балалардан алыс ұстаңыз.
- Балалар оларды бастарына киіп алса, тұншығып, мерт болуды мүмкін.
- Бұл құрылғыны ашасына қол жететін етіп орнату керек.
- Бұлай орнатпаған жағдайда, жылыстап шыққан электр тоғы электр немесе өрт қатеріне ұшыратуды мүмкін.
- Бұл құрылғыны қыздырғыштың, тұтанғыш материалдың қасына орнатпаңыз.

- Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шанды жерге, күн сәулесі турал түсетін немесе сулы (жанбыр тамшылары) жерге орнатпаңыз.
 - Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.
 - Себебі электр қатері орын алуда немесе өрт шығуы мүмкін.
 - Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып алып, Samsung Electronics қызмет көрсете орталығына хабарласыңыз.
 - Әйтпесе өрт шығу қаупі бар.
 - Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе зат қоймаңыз (мысалы, кір, жанып тұрған шамдар, тұтатылған шылым, ыдыстар, химикаттар, металл заттар т.с.с.).
 - Себебі электр қатері, өрт немесе құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуда мүмкін.
-
-  • Құрылғыны жерге дұрыс түйіктай керек.
 - Құрылғыны газ құбырына, пластик су құбырына немесе телефон жүйесіне түйіктамаңыз.
 - Тоңазытқышты міндепті түрде тоңазытқыштан жылыстап шықкан электр тоғына соғылып қалмау немесе өрт қатерін болдырмау үшін жерге қосу
- керек.
- Себебі электр қатері, өрт, жарылыс немесе құрылғыға байланысты ақау пайда болуда мүмкін.
 - Қорек сымын ешқашан дұрыс жерге қосылмаған розеткаға қоспаңыз және оның жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай келетініне көз жеткізіңіз.



- Егер қорек сымы бүлінсе, оны дереу өндірушіге немесе оның уәкілетті агентіне ауыстыру керек.
- Тоңазытқыштағы сақтандырғышты білікті техник немесе қызмет көрсете компаниясы ауыстыруға тиіс.
- Бұлай іstemеген жағдайда, электр қатері пайда болуда немесе адам жарақат алуы мүмкін.



АБАЙЛАНЫЗ

ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ "АБАЙЛАҢЫЗ" БЕЛГІЛЕРІ



- Құрылғының корпусындағы немесе орнату үшін қолданылған бөліктеріндегі желдеткіш саңылауларды бітемей ашық ұстаныз.
- Құрылғыны орнатып болғаннан кейін 2 сағат қоя тұрыңыз.

- Бұл құрылғыны орнату немесе оған қатысты кез келген жөндеу жұмыстарын білікті маманға немесе қызмет көрсету компаниясына тапсыруды үсінамыз.
- Бұлай іstemеген кезде, электр қатері, өрт, жарылыс, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.



ІСКЕ ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРИ



- Ашаны су қолыңызбен ұстамаңыз.
- Себебі электр қатері орын алуы мүмкін.
- Құрылғының үстіне зат қоймаңыз.
- Есікті ашқанда немесе жапқанда, заттар құлап кетіп, адам жарақат алуы немесе және/не мүлікке зиян келуі мүмкін.
- Су құйылған заттарды тоқазытқыштың үстіне қоймаңыз.
- Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Мұздатқыш бөліктің ішкі қабырғасын немесе мұздатқыш бөліктің ішінде тұрган заттарды су қолмен ұстамаңыз.
- Теріні қарып кетуі мүмкін.

- Тұтанғыш спрей, тұтанғыш заттар, құрғақ мұз, дәрі-дәрмек немесе химикаттар тәрізді температураға сезімтал заттарды құрылғының қасында пайдаланбаңыз немесе оның ішіне қоймаңыз.
Тоқазытқыштың ішіне буланғыш немесе тұтанғыш заттарды (бензол, сүйылтқыш, пропан газы, спирт, эфир, СГ және т.с.с. заттарды) сақтамаңыз.
- Бұл тағам сақтауға ғана арналған тоқазытқыш.
- Себебі өрт шығуы немесе жарылыс шығуы мүмкін.
- Фармацевтикалық өнімдерді, ғылыми материалдарды немесе температураға сезімтал заттарды тоқазытқышта сақтамаңыз.
- Температурасын қатаң бақылап отыруды қажет ететін өнімдерді тоқазытқышта сақтамаңыз.
- Тоқазытқыш/мұздатқыштың ішіне өндіруші арнайы рүқсат етпеген электр құрылғыларын қоюға немесе қолдануға болмайды.
- Егер фармацевтикалық заттың немесе тұтіннің ісін сезенеңіз, қуат ашасын дереу ағытып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тоқазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып

қауіпсіздік туралы ақпарат **_07**

алыңыз да, Samsung Electronics қызмет көрсете орталығына хабарласыңыз.

- Әйтпесе өрт шығу қаупі бар.
 - Егер газдың жылыстап шықанын байқасаңыз, ашық от көзінен немесе басқа да тұтандыруы мүмкін заттарды алыс ұстаңыз да, құрылғы түрған бөлмені бірнеше минут желдегініз.
 - Жібіту үрдісін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынған құралдардан басқа механикалық заттарды не басқа құралдарды қолданбаңыз.
 - Тоңазытқыш жүйені бұлдіріп алмаңыз.
 - Құрылғының бетіне құрт-құмырысқа жойғыш тәрізді ұшқыш спрейді шашпаңыз.
 - Адамдарға зиянды болып ғана қоймай, электр, өрт қатерін тудыруы немесе құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.
 - Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз. Тоңазытқыштың ішіне жағымсыз иісті кетіру үшін жанып түрған шамды қоймаңыз.
 - Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
 - Су сауытын, мұз науасын, мұз текшелері науасын ауыз сұймен ғана толтырыңыз.
- Балаларға есікке асылып тұруға рұқсат берменіз. Себебі ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - Балалар қамалып қалуы мүмкін. Балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол берменіз.
 - Тоңазытқыштың қасында болмаған кезде есігін ашық қалдырмаңыз және балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол берменіз.
 - Сәбилер мен балалардың тартпаға кіруіне жол берменіз.
 - Қамалып қалып, тұншығу немесе жарақат алуға байланысты мерт болу қаупі бар.
 - Мұздатқыштың есігіне отырмаңыз.
 - Ecіrі сынып қалуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.
 - Балалар қамалып қалмас үшін, егер тартпа бөлгіш алынып тұrsa, тазалау немесе басқа жұмыстардан кейін жинаққа кірген бұрандаларды пайдаланып, тартпа бөлгішті қайта орнату керек.
 - Жібіту үрдісін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынған құралдардан басқа механикалық заттарды не басқа құралдарды қолданбаңыз.
 - Тоңазытқыш жүйені бұлдіріп

алмаңыз.

-  • Газ жылыстап шықан кезде (пропан газы, сүйылтылған, т.с.с. газ) ашаға қол тигізбей, бөлмені дереу желдетіңіз. Құрылғыға немесе қуат сымына қол тигізбеніз.
 - Желдеткішті қолданбаңыз.
 - Жарқыл шығып, жарылысқа немесе өртке ұласуы мүмкін.
 - Өндірушіден немесе оның қызмет көрсету агентінен алған LED шамдарын ғана қолданыңыз.
 - Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
 - Саусақтарыңызды "қыстырып алатын аумақтардан" алыс ұстаныз; есіктер мен корпустың арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған.
 - Балаларға есікке асылып тұруға рұқсат берменіз. Себебі ауыр жарақат алуы мүмкін.
 - Балалар қамалып қалу қаупі бар. Балаларға тоңазытқышқа кіруге рұқсат берменіз.
 - Бөтелкелерді құлап қалмас үшін бір-біріне өте жақын орналастырып қою керек.
 - Бұл тек үйде тағам сақтауға арналған құрылғы.
- Қолдарыңызды, аяқтарыңызды немесе темір заттарды (мысалы, тіс шұқығыш т.с.с.) тоңазытқыштың астынғы немесе артқы жақтарына салмаңыз.
 - Себебі электр қатері орын алуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.
 - Кез келген өткір қырлар жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
-
-  • Құрылғыны өзініз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекет жасамаңыз.
 - Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір сым т.с.с.) пайдаланбаңыз.
 - Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болған кезде, ең жақын орналасқан қызмет орталығына хабарласыңыз.
 - Бұлай іstemеген кезде, электр қатері, өрт, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
-
-  • Егер құрылғыдан тосын шуыл, көнірсіген немесе түтін іісі шықса, ашаны дереу розеткадан сурынызы да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
 - Бұлай іstemесеніз, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы

мүмкін.

- Тоңазытқыштың ішкі шамдарын ауыстырал алдында ашаны розеткадан сұрыныңыз
- Себебі, электр тоғына түсү қатері бар.
- Шамды ауыстыру қынға соқса, қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз.
- Егер құрылғы LED шамымен жабдықталса, шамның қақпағын және LED шамын өзініз ағытпаңыз.
- Қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз. Зақым келген ашаны, қорек сымын немесе босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
- Себебі электр қатері орын алуды немесе өрт шығуы мүмкін.
- Су құйылған сауытты құрылғының үстінен қоймаңыз.
- Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуды мүмкін.
- Ультракүлгін LED шамына ешқашан ұзак уақыт тұра қарамаңыз.
- Себебі ультракүлгін сәулелердің әсерінен көзіңіз талығуы мүмкін.



ІСКЕ ҚОЛДАNUҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- ★ • Құрылғыны барынша жақсы жұмыс істету үшін,
- Тағамдарды құрылғының артқы жағындағы желдеткіш саңылауларға өте жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөліктің ішіндегі ауаның еркін айналуына кедергі жасайды.
- Тағамдарды тоңазытқыш ішіне қояр алдында, дұрыс ораңыз немесе ауа кірмейтін сауыттарға салыңыз.
- Мұздатқыңыз келген тағамды, бұрыннан тұрған тағамның қасына қоймаңыз.
- Мұздатқыш бөлікке стакандарды немесе шөлмектерді немесе газдалған сусындарды қоймаңыз.
- Сауыт мұздап, жарылып кетіп, адам жарақат алуды мүмкін.
- Мұздатылған тағамдардың макс. сақтау уақыты мен жарамдылық мерзіміне назар аударыңыз.
- Үш аптадан аз уақытқа кететін кезде тоңазытқышты тоқтан ажыратудың қажеті жоқ. Дегенмен, үш аптаға немесе одан көп уақытқа кетсөніз, барлық тағамдарды алыңыз. Тоңазытқышты тоқтан ажыратып,

- тазалаңыз да, шайып құрғатыңыз.
- Мұздатқыш камераға газдалған сусындарды қоймаңыз. Бөтелке немесе шыны сауыттарды мұздатқыш бөлікке қоймаңыз.
 - Ішіндегі мұздаған кездे шыны сынып, адам жарақат алуы немесе мүлікке зиян келуі мүмкін.
 - Тоңазытқыштың функцияларына өзгеріс енгізбеніз немесе өзгертпеніз.
 - Өзгертулердің нәтижесінде адам жарақат алуы және/немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін. Осы дайын құрылғыға 3-ші тарап енгізген кез келген өзгеріске Samsung тарапынан кепілді қызмет көрсетілмейді, сондай-ақ, Samsung 3-ші тарап енгізген өзгертуден туындаған, қауіпсіздікке қайши жағдайлар немесе зиян үшін жауапкершілік көтермейді.
 - Ая саңылауларын бітеменіз.
 - Егер ая саңылаулары бітелсе, өсіресе пластик қалтамен бітелсе, тоңазытқыш қатты салқындан кетуі мүмкін. Егер осы салқындану циклы өте ұзаққа созылса, су сүзгісі сынып, су ағып кетуі мүмкін.
 - Ішіндегі артық ылғалды сүртіңіз де, есіктерін ашық қалдырыңыз.
 - Әйтпесе, жағымсыз іс, зең пайда болуы мүмкін.
 - Тоңазытқыш су болып қалса, ашасын розеткадан сұрып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
 - Шынының бетін қатты соғуға немесе оған қатты салмақ салуға болмайды.
 - Сынған шыны адамға зақым және/немесе мүлікке зақым келтіруі мүмкін.



ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТИМ КӨРСЕТУГЕ БАЙЛАНЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРИ

- ★ • Тазалағыш құралдарды бейнебетке тұра шашпаңыз.
- Бейнебетке басылған қаріптер түсіп қалуы мүмкін.
- Құрылғыға су тәрізді бөгде зат кіріп кетсе, ашасын розеткадан сұрып, ең жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемесеніз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.
- Қорек ашасының ағытпаларындағы және контакт түстарындағы шаң немесе су тәрізді бөгде заттардың барлығын, құрғак шүберекті

пайдаланып уақытылы тазалаңыз.

- Ашасын сұрып, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Бұлай істемесеніз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.
- Құрылғыға тұра су шашып тазалауға болмайды.
- Бензол, сұйылтқыш немесе Cloroх, хлоридті пайдаланып тазаламаңыз.
- Себебі бұндай заттар құрылғының беткі қаптамасын бұлдіруі және өрт шығаруы мүмкін.



- Тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын іске асырмай тұрып, құрылғыны розеткадан ағытыңыз.
- Бұлай істемесеніз, электр қатері немесе өрт пайда болуы мүмкін.



ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАСТАУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРИ

- ★ • Балалар құрылғы ішіне оңай кіріп кетуге жол бермеу үшін сөрелерін алмаңыз.
- Құрылғыны тастар алдында, артындағы тұтіктердің ешбіріне нұқсан келмегеніне көз жеткізіңіз.
- Салқыннатқыш ретінде R-600a немесе R-134a

пайдаланылған. Тоңазытқышта қандай салқыннатқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе құрылғының ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Егер осы құрылғыда тұтанғыш газ (R-600a сұйығы) қолданылса, осы құрылғыны дұрыс тастау үшін жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласыңыз. Изоляция газы ретінде циклопентан қолданылған.

Изоляция материалындағы газды тастау үшін арнайы қоқысқа тастау шарасы орындалуға тиіс. Осы құрылғыны қоршаған ортаға қауіпсіз түрде тастау үшін жергілікті үәкілетті мекемеге хабарласыңыз. Құрылғыны тастар алдында, оның артындағы тұтіктердің ешбіріне нұқсан келмегеніне көз жеткізіңіз. Тұтіктерді ашық жерде сыйндыру керек.

- Құрылғыны үәкілетті қызмет көрсету техникінен басқа адам жөндесе қауіпті болып табылады. Квинсландта – үәкілетті қызмет көрсету маманы, қақпақты алып жөндеу немесе қызмет көрсету жұмыстарын жасау үшін, Газбен жұмыс істеу рұқсатына немесе

көміртегілі салқыннатқыштарға арналған лицензияға ие болуға ТИС. (Австралиядаған)

- Осы немесе басқа тоңазытқыштарды тастаған кезде, кішкене балалар немесе жануарлар қамалып қалмау үшін, есігін/есігінің тығыздығышын, есігінің бекітпесін алыңыз. Балаларды құрылғыға кіріп ойнамау үшін қадағалап отыру керек.
- Егер ішінде бала қамалып қалса, жарақат алуы және тұншығып мерт болуы мүмкін.
- Осы құрылғының орам материалдарын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін етіп тастау керек.
- Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.
- Егер бала дорбаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТИІСТІ ТҮРДЕ ҚОЛДАНУҒА ҚОСЫМША КЕҢЕС

- Тоқ өшіп қалған жағдайда, жергілікті электр қуатымен жабдықтау компаниясына телефон соғып, тоқ қанша үақыттан кейін қосылатынын сұраңыз.
- Тоқ бір немесе екі сағат ішінде қалпына келсе, тоңазытқыштың температурасына әсер етпейді. Дегенмен, тоқ сөніп тұрган кезде тоңазытқыштың есігін барынша аз ашу керек.
- Тоқ 24 сағаттан көп сөнетін жағдайда, мұздатылған тағамдардың барлығын алыңыз.
- Тоңазытқышпен бірге кілт берілсе, бұл кілттерді балалардың қолы жетпейтін, құрылғыдан алыс жерде сақтау керек.
- Құрылғыны температурасы осы құрылғы үшін арнайы көрсетілген төмен температура ауқымынан төмен жерге ұзақ уақыт қойғанда (тағамдар жібіп кетуі немесе мұздатылған тағам салынатын бөліктегі температура тым жылы болып кетуі мүмкін) тұрақты жұмыс істемеуі мүмкін.
- Төмен температурада тез бүлінетін банан, қарбыз тәрізді тағамдарды сақтамаңыз.
- Құрылғының мұз қатпайды, басқаша айтқанда, мұзды қолдан жібітудің қажеті жоқ, себебі бұл автоматты түрде орындалады.
- Жібіту барысында температуралың жоғарылауы ISO стандартына сай келеді. Бірақ құрылғыны жібіту

барысында мұздатылған тағамның температурасы жоғарылап кетуге жол бергініз келмесе, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетке ораңыз.

- Тоңазытқышты жібіту барысында мұздатылған тағам температурасының сәл көтерілуі, оны сақтау мерзімін қысқартады.
- Мұздатылған тағамды әбден жібітіп болғаннан кейін қайта мұздатпаңыз.

Қуатты үнемдеу туралы кеңес

- Құрылғыны салқын, құрғақ, жеткілікті түрде желдетілетін жерге орнатыңыз.
Оны күн сәулесі тура түсетін жерден және қызу көздерінен (мысалы, батарея) алыс қойыңыз.
- Құрылғының саңылаулары мен торкөздерін ешқашан бітеменіз.
- Жылы тағамды тоңазытқыш ішіне қояр алдында салқындастыңыз.
- Мұздатылған тағамды жібіту үшін тоңазытқышқа қойыңыз.
Содан кейін мұздатылған тағамдардың төмен температурасын тоңазытқыштағы тағамды салқындату үшін қолдануға болады.
- Тағам салғанда немесе тағамды алған кезде құрылғының есігін үзак уақыт ашып қоймаңыз. Есікті

неғұрлым аз уақытқа ашсаңыз, мұздатқышқа аз мұз қатады.

- Орнатқан кезде оң жағы мен сол жағынан, арты мен үстіңгі жағынан бос орын қалдырыңыз. Бұл қуатты аз жұмсап, электр қуаты төлемдерін азайтуға көмектеседі.

**Бұл құрылғы үйде және
сол сияқты, дүкендердегі
қызметкерлерге арналған ас
бөлмелерде,**

- кеңселерде және басқа жұмыс орындарында пайдалануға арналған;
- ферма үйлерінде, қонақ үйдің қонақтары және басқа тұрғында жерлерде;
- төсек және таңғы аспен жабдықтайтын жерлерде;
- қоғамдық тағам орындарында және сол сияқты бөлшек сауда жасамайтын жерлерде.

МАЗМУНЫ

ТОҢАЗЫТҚЫШ ПАРАМЕТРЛЕРИН ОРНАТУ	16
SAMSUNG ТОҢАЗЫТҚЫШЫН ІСКЕ ҚОСУ	21
АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ	25

қауіпсіздік туралы ақпарат **_15**

ТОҢАЗЫТҚЫШ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ

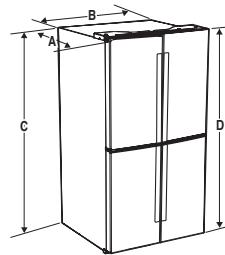
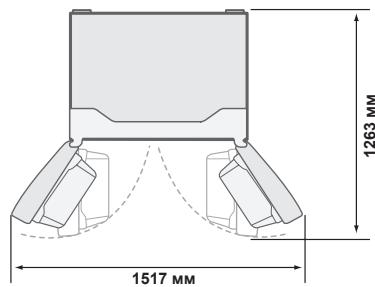
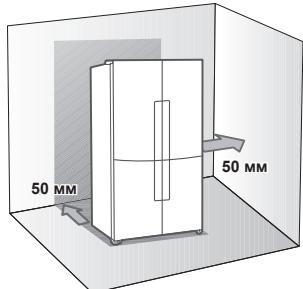
ТОҢАЗЫТҚЫШТА ОРНАТУҒА ДАЙЫНДЫҚ

Samsung тоңазытқышын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз. Осы құрылты ұсыннатын заманауи функциялар мен мүмкіндіктерді рахаттана қолданасыз деп ойлаймыз.

Тоңазытқышты орнатуға ең қолайлы жерді таңдау

Таңдаңыз:

- Су жүйесіне оңай қосылуға болатын жер.
- Күн сөулесі тұра түспейтін жер.
- Едені тегіс (не барынша тегіс) жер.
- Тоңазытқыштың есіктерін оңай ашуға болатын кеңірек жер.
- Aya айналу үшін оң және сол жақтарынан, артқы және үстіңгі жағынан жеткілікті орын қалатын жер. Тоңазытқыш кеңірек жерге қойылmasa, ішкі салындау жүйесі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Жәндеу немесе қызмет көрсету қажет болғанда, тоңазытқышты оңай жылжытуға болатын жер.



"A" терендігі	908 мм
"B" ені	908 мм
"C" биіктігі	1822 мм
"D" жалпы биіктігі	1850 мм

- Орнатқан кезде оң жағы мен сол жағынан, арты мен үстіңгі жағынан бос орын қалдырыңыз. Бұл қуатты аз жұмсал, электр қуаты телемдерін азайтуға көмектеседі.
- Тоңазытқышты температурасы 43 °C градустан жоғары немесе 5 °C градустан төмен тусетін жерге орнатпаңыз.

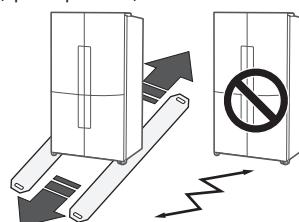
Тоңазытқышты жылжытқан кезде

Еденге зақым келмеу үшін алдыңғы өзгермелі сирақтарын жоғары көтеріп (еденнен жоғары) қойыңыз.

Нұқсаулықтың 19 шы бетіндегі "ТОҢАЗЫТҚЫШТАН ДЕНГЕЙИН PETTEY" тарауын қаранды.

ЕДЕНГЕ ОРНАТУ

Осы тоңазытқышты дұрыс орнату үшін тегіс, қатты және биіктігі еденнің басқа белгінің биіктігімен бірдей жерге орнату керек. Осы беттің жүк көтергіштігі, ішінде зат толып тұрган тоңазытқышты немесе шамамен 357 фунт (162 кг) салмақты көтере алғында мықты болуы керек. Еденнің қаптамасын қорғау үшін картонның улкен белгін кесіп алып, тоңазытқыштың астына салыңыз. Тоңазытқышты жылжытқан кезде, оны тұра алға немесе артқа тартып және итеру керек. Бір жағынан екінші жағына қарай бұлғамаңыз.



ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН АЛУ

Егер тоңазытқышты есіктен оңай өткізу мүмкін болмаса, тоңазытқыштың есіктерін алуға болады.

Қажетті құралдар (жинаққа кірмейді)

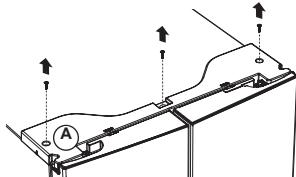
		
Philips бұранда бұрағышы(+)	Жалпақ жұзді бұранда бұрағыш (-)	Қырлы бұранда бұрағыш (10 мм)
		
Тістеуік	Әмбебап гайка кілті (4 мм)	Әмбебап гайка кілті (5 мм)

ЕСІКТЕРДІ НЕМЕСЕ ТАРТПАЛАРЫН АЛАР АЛДЫНДА ТОҢАЗЫТҚЫШТАН ТОҚТАН АЖЫРАТЫНЫЗ.

- Есіктерді/тартпаларды алу барысында, құлатын, зақым келтіріп алмау немесе сызат түсірмеу үшін абай болыныз.**
- Есіктерді/тартпаларды алғанда абай болыныз. Есіктердің салмағы ауыр, жарақат алуыныз мүмкін.
- Есіктерді/тартпаларды келесі жағдайларға жол бермеу үшін қайта дұрыс орнатыныз:
 - Ауаның шығуынан ылғал пайда болмау.
 - Есікті дұрыс деңгейлемеу.
 - Есік тығыздағышының дұрыс болмауына байланысты куаттың шығындалуы.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН АҒЫТУ

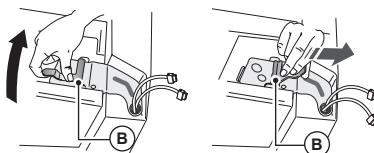
- Есік жабық түрганда, Үстіңгі қақпақты (A) ұстап түрган 3 бұранданы, филипс (+) бұранда бұрағышымен алып, содан кейін Үстіңгі қақпақты барлық сымдарымен бірге алыныз.



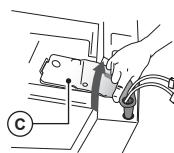
- Сол жақ есіктің екі сымын және оң жақ есіктің бір сымын ағытыныз. (Үлгі түріне қарай әр түрлі болуы мүмкін.)



- Бекіту тетігін (B) көтеріп, содан кейін алға қарай тартыңыз.



- Топсаны (C) алыңыз.

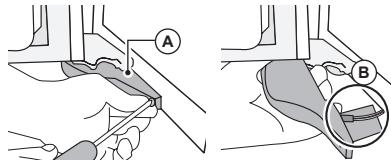


- Тоңазытқыштың есігін көтерініз де, алыңыз.

- АВАЙЛАҢЫЗ**
- Есікті ағыту және қайта орнату жұмыстары барысында, электр сымдарының қантамаларының алынып қалмаганына көз жеткізіңіз.
 - Есікті құлатып алмаңыз.

МҰЗДАТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН АҒЫТУ

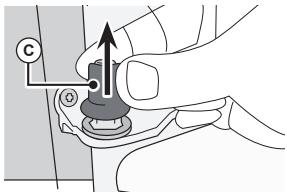
- АВАЙЛАҢЫЗ**
- Мұздатқыштың есігін алмай тұрып, Тоңазытқыштың есігін алыңыз.
 - Мұздатқыштың есігін ағытып жатқанда, астыңғы жағында орналасқан сымдарын байқаңыз.
- Есік ашық түрганда, есіктің астыңғы жағында орналасқан өзгермелі тіректің қақпағын (A) ұстап түрган бұранданы, филипс (+) бұранда бұрағышымен алып, содан кейін жалғастырышты (B) ағытыңыз.



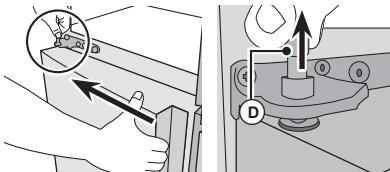
- Мұздатқыш есігінің үстіңгі жағында орналасқан есіктің топсасының ортаңғы

орнату _17

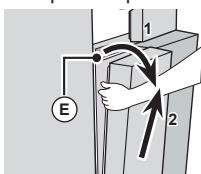
қақпағын (С) көтеріп алыңыз.



3. Есікті көрсеткі бағытымен итерген кезде, Ортаңғы топсаның білікшесін (D) көтеріңіз.



4. Есікті ортаңғы топсаға (Е) тигізбей, алға қарай шамалы қисайтып, содан кейін жоғары көтеріп алыңыз.



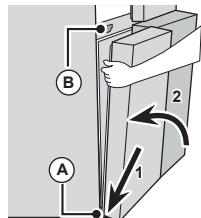
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН ҚАЙТА САЛУ



- Мұздатқыштың есігін міндettі түрде тоңазытқыштың есігін қайта орнатпай түрүп орнатыңыз.
- Қайта орнату алдында, Мұздатқыш есігінің астындағы барлық сымдардың қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз.

Мұздатқыштың есігін қайта салу

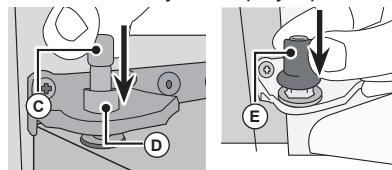
1. Есікті астынғы (A) топсаға, (1) бағытына қарай салып, содан кейін есікті (2) бағытына қарай итеріңіз. Есікке ортаңғы топсамен (B) сызат түсіріп алмаңыз.



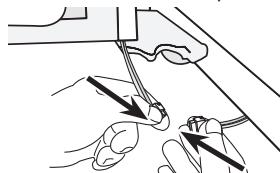
- Есіктің астынғы жағындағы сымдарға зақым келтірмеу үшін абай болыңыз. Басып кетпеніз, т.с.с.

2. Топсаның білікшесін (С) ортаңғы топсаның тесігіне (D) салып, үстіне топсаның қақпағын (Е) кигізіңіз.

Топсаның білікшесі мен топсаның қақпағын салу барысында, дұрыс бағытта салуға назар аударыңыз.

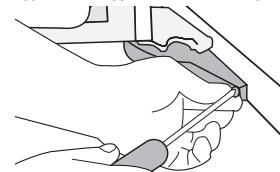


3. Есік ашық тұрғанда, есіктің астынғы жағындағы жалғастырыштарды қосыңыз.



- Жалғастырыштарды басып кетпеу немесе оларға зақым келтірмеу үшін абай болыңыз.

4. Өзгермелі тіректің қақпағын филипп (+) бұранда бұрағышымен орнатыңыз.

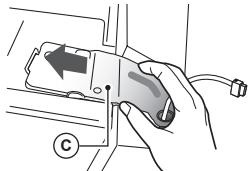


Тоңазытқыштың есігін орнату

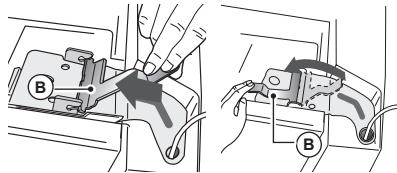
1. Алынып тұрған тоңазытқыш есігін ортаңғы топсаға салыңыз.



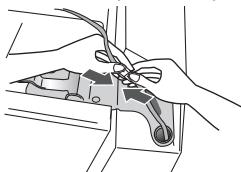
2. Тоңазытқыштың топасасын (С) бекіту тесігіне қарай сырғытып, содан кейін есіктің тесігіне сай келу үшін тәмен басыңыз.



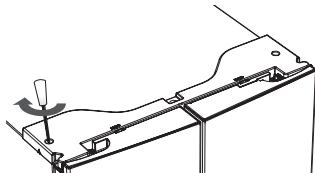
3. Бекіту тетігін (В) көрсеткінің бағыты бойынша салып, содан кейін орнату үшін тәмен басып қалыңыз.



4. Сым жалғастырғышты орнатыңыз.



5. Су тұтігін [Е] жалғаңыз. Егер ұлғінің қызыл қапсырмасы бар болса, оларды фитингке [F] бекітіңіз. Сол жақ есіктің жалғастырғышы [G] мен оң жақ есіктің жалғастырғышының [H] жалғаңыз.



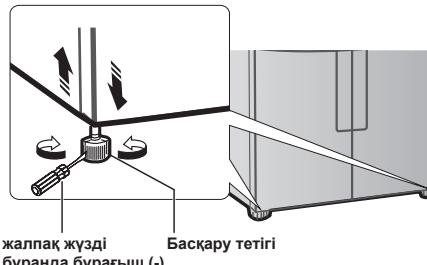
- Есікті ағыту қадамдарын кері реттеп орындаңыз орнатыңыз. Тоңазытқыш пен мұздатқыштың есіктері бірдей жолмен орнатылады.
- Сым жалғастырғыштар айқасып орнатылған кезде, дисплей дұрыс жұмыс істемеүі мүмкін.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ДЕНГЕЙІН РЕТТЕУ ЖӘНЕ ЕСІКТЕРДІҢ БИІКТІГІ МЕН САҢЫЛАУЛАРЫН РЕТТЕУ

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ДЕНГЕЙІН РЕТТЕУ

Тоңазытқышты тегіс емес еденге орнатсаныз, есіктерінің биіктіктерінің арасында айырмашылық пайда болуы мүмкін.

- Жалпақ жүзді (-) бұранда бұрағышты өзгермелі тіректің басқару тетігінің саңылауына кіргізіп, басқару тетігін сағат тілінің бағытымен немесе сағат тілінің бағытына қарсы бұрап, деңгейін реттенніз. Тетікті сағат тілінің бағытымен бұрағанда, тоңазытқыш көтеріледі. Тетікті сағат тілінің бағытына қарсы бұрағанда, тоңазытқыш төмөндейді.

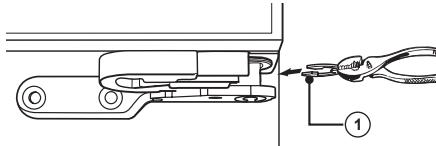


- Егер тоңазытқыштың артқы жағы мен алдыңғы жағының деңгейі реттелмесе, артқы тіректері қойылатын еденинің үстіне қаттай тақтай (мысалы, пластик тақтай, пластик сызығыш, т.с.с.) қойып, содан кейін оны тұрған жеріне таспамен бекітіңіз. Тоңазытқышты итерген кезде артқы тіректерін тақтайдың үстіне қойыңыз.
- Еден ағаштан немесе сол сияқты жұмсақ материалдан жасалса, тоңазытқышты орнына итерген кезде, еденді зақымдамау үшін абай болыңыз.

ЕСІКТІҢ БІЛКІТГІН ҚАЛАЙ РЕТТЕУ КЕРЕК

Егер есіктердің кез келген біреуі, екіншісінен аласа болса:

- Есікті реттемей тұрып, тоңазытқыштың деңгейін тексеріңіз.
- Есіктің білкітгін есік пен топсаның арасында көрсетіліп тұрған тәрізді, серіппелі шығырықты (①) кіргізіп реттегіз.
Шығырықтарды жас тағам салынатын он жақ есік пен мұздатқыш беліктің екі жағында да пайдалануға болады.



- Білкіткі айырмашылығын тексергеннен кейін, қалыңдығы сай келетін бір серіппелі шығырықты таңдаңыз. Бір фана серіппелі шығырықты салыңыз, екі немесе одан көп серіппелі шығырықтарды салғанда, серіппелі шығырықтар тайып шығып кетуі немесе үйкеліп тұрған тәрізді дыбыс шығуы мүмкін.
- Астынан есікті көтеріп, серіппелі шығырықты есік пен топсаның арасындағы орынға салыңыз.



- АБАЙЛАНЫЗ
- Жарақат алмау үшін серіппелі шығырықтарды абайлап салыңыз немесе алыңыз.
 - Серіппелі шығырықтарды балалардан алыс сақтаңыз және балалар ойнап немесе ауыздарына салып қоймау үшін байқаңыз.



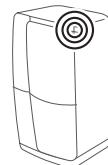
- Тоңазытқышпен бірге екі 1 мм, 1,5 мм, 2 мм және 2,5 мм серіппелі шығырық жеткізіледі.
- Егер тоңазытқыштың деңгейі тағам салар алдында дұрыс тұrsa, тоңазытқыштың тенгерімі тағамның салмағына қарай бұзылуы мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, осы әрекеттің қолданын, деңгейін қайта реттегіз.
- Егер есікті өте көп көтерсеңіз, үстіңгі қақпақты қажауы мүмкін.

Тоңазытқышпен бірге жеткізілетін серіппелі шығырықтар:

1 ММ	1.5 ММ	2 ММ	2,5 ММ

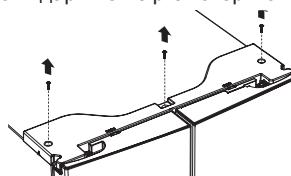
ЕСІКТІҢ САҢЫЛАУЫН РЕТТЕУ

Егер тоңазытқыштың сол және он жақ белілтерінің арасында саңылау бар болса, есіктердің деңгейі дұрыс емес.

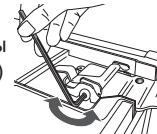


- Суық белілтің есігінің тұра үстіңгі жағындағы болтты бұрап, саңылауды реттегіз.
- Болтты қатты бұрамаңыз. Сындырып аласыз.

1. Есіктер жабық тұрғанда, үстіңгі қақпақты ұстап тұрған 3 бұранданы филипс бұранда бұрағышымен ағытып, содан кейін қосылған сымдарымен бірге көтеріп алыңыз.



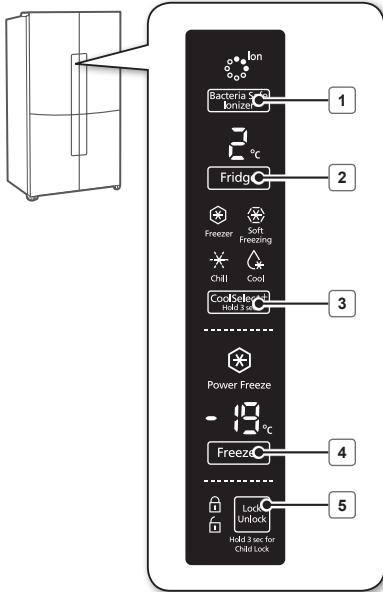
2. Болтты 4 мм алты қырлы L-кілтімен бұрап, саңылауды реттегіз. (Жинаққа кірмейді)



3. Саңылауды кеңейту үшін сағат тілінің бағытымен (←) бағытына қарай бұраңыз. Саңылауды тарылту үшін сағат тілінің бағытына қарсы (→) бағытына қарай бұраңыз.

samsung тоңазытқышын іске қосу

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ



① Бактериядан сақтайтын ионизатор (опция)

Қалқып жүрген немесе жабысып тұрған бактерияларды тазалау үшін бактериядан сақтайтын ионизатордың түймешігін басыңыз. Функцияны қосу немесе сөндіру үшін осы түймешікті басыңыз.

Егер Бактериядан сақтайтын ионизатор түймешігін бассаңыз, () жанады.

② Тоңазытқыш

Қажетті температуралы 1 °C және 7 °C аралығына қою үшін, Fridge (Тоңазытқыш) түймешігін басыңыз. Әдепті орнатылған температура 3 °C градус болады, және Fridge (Тоңазытқыш) түймешігін ер басқан сайын, температура келесі рет бойынша өзгереді және температура индикаторы қажетті температуралы көрсетеді.



③ CoolSelect+ (Суық бөлік)

CoolSelect түймешігі тоңазытқышын астыңғы оң жағында орналаскан Суық бөлікті төрт режимнің бірінде қоюға мүмкіндік береді: Мұздатқыш, Баппен мұздату, Салқындуат немесе Салқын. Суық бөлік функциясын қосу үшін CoolSelect түймешігін үш секунд басып, содан кейін төрт режимнің бірін таңдаңыз.

Мұздатқыш

Суық бөлікке мұздатқыштың температурасын орнату үшін Мұздатқыш режимін таңдаңыз.

- Мұздатылған тағамды жана қуйінде сақтау үшін осы режимді пайдаланыңыз.

Баппен мұздату

- Суық бөліктің температурасын -5 °C градусқа қою үшін, Баппен мұздату түймешігін басыңыз. Бұл функция ет пен балықты ұзақ уақыт жас қуйінде сақтауға көмектеседі.

Салқындуат

- Суық бөлікті -1 °C градусқа қою үшін Салқындуат режимін таңдаңыз.

Салқын

- Суық бөліктің температурасын 5 °C градусқа қою үшін Салқын режимін таңдаңыз. Суды, балшырынды, жұмысқа сусындарды, т.с.с. суық қүде ұстауға болады.

- АБАЛПАҢЫЗ
- [Freezer] (Мұздатқыш) функциясын пайдаланғаннан кейін функцияны ауыстырғанда, еттен немесе сұы бар тағамнан, еттің қаны немесе су ағуы мүмкін.

- Егер етті немесе балықты [Fridge] (Тоңазытқыш) режимінде сақтасаңыз, сапасы төмendeу мүмкін. Тағамды Суық бөліктің режимдеріне сай сақтамаган кезде, тағам мұздап қалуы немесе бұзылып кетіу мүмкін.

-
- Түймешік жұмыс істемеген кезде, Бұғаттау қалпында тұрғанын тексеріңіз. Бұғатталып тұрса, Бұғаттау/Босату түймешігін Босату индикаторы () жаңғанша 3 секунд немесе одан көп басыңыз. Содан кейін, Суық бөлме түймешігін 3 секунд немесе көбірек басып, параметрді өзгертиңіз.

- Параметрді орнатып болғаннан кейін, дисплейді тағы бір рет тексеріп,

параметрдің дұрыс екенін тексеріңіз.

4 Мұздатқыш

Мұздатқыштың қажетті температураға, -15 °C және -23 °C аралығына қою үшін, Freezer (Мұздатқыш) түймешігін басыңыз. Әдепті орнатылған температура -19 °C градус болады, және Freezer (Мұздатқыш) түймешігін әр басқан сайын, температура келесі рет бойынша өзгереді және температура индикаторы қажетті температурานы көрсетеді.



Тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың ішіндегі температура өте жоғарылап кеткен кезде, Тоңазытқыш немесе Мұздатқыш темп. индикаторы жыпылықтайды.

(Тоңазытқыштың немесе мұздатқыштың ішіндегі температура қалпына келгенде, Тоңазытқыш немесе Мұздатқыш температурасының индикаторы жыпылықтаудың тоқтатады. Егер бірнеше сағаттан кейін температура индикаторы жыпылықтаудың тоқтатпаса, қызымет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Қарқынды мұздату ☀

Қарқынды мұздату функциясы мұздатқыш компрессорын өте жылдамдастып, мұздатқыштың таңдаған температурага дейін өте жылдам мұздатына асер етеді. Мұздатқыш түймешігін 3 секунд басып, үстап тұрғанда осы индикатор жаңады.

Қарқынды мұздату функциясы тағамды жылдам мұздату, көп мөлшерде мұз дайындау қажет болса немесе мұздатқыш өте жылдым кеткенде дерек салқындау үшін (мысалы, есік ашық қалғанда) пайдалануға ынғалыбы функция.

Қарқынды мұздату функциясын қолмен сөндірү үшін Freezer (Мұздатқыш) түймешігін басып, содан кейін Мұздатқыштың температурасын қайта орнатыңыз. Қарқынды мұздату функциясы пайдаланылатын құтты азайту үшін 50 сағаттан кейін автоматты түрде сөнеді.

Қарқынды мұздату функциясы автоматты түрде тоқтаганда, Мұздатқыш температурасын автоматты түрде -19 °C градуска қояды. Қажет болса, температураны қайта орнатыңыз.

Осы функцияны колданғанда, тоңазытқыш пайдаланатын құт мөлшері көбейеді. Егер тағамды көп мөлшерде мұздату қажет болса, Қарқынды мұздату функциясын кем дегендеге 20 сағат бүрүн қосыңыз.

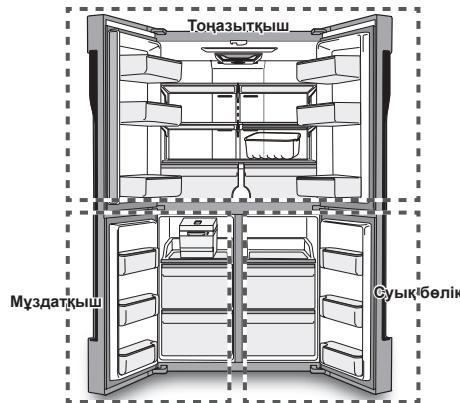
5 Ұғфаттау Босату

Осы түймешікті 3 секунд басқанда, барлық түймешіктер бұғатталады да, түймешіктердің қолдану мүмкін болмайды. Сонымен қатар, осы түймешікті қайта 3 секунд басқанда,

барлық түймешіктер бұғаттан босайды.

БӨЛШЕКТЕРІ МЕН ФУНКЦИЯЛАРЫ

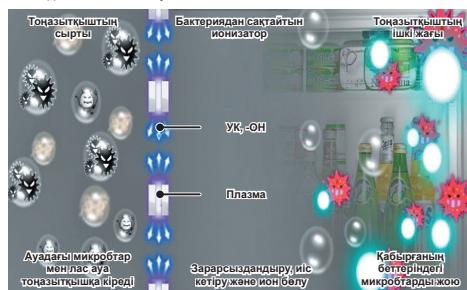
Тоңазытқыштың бөлшектері мен функцияларымен барынша жақсы танысу үшін осы бетті қараңыз.



Осы құрылғы құтты барынша тиімді түрде қолдану үшін, барлық сөрелері мен суырмаларын, себеттерін, суреттөрелгендегі бастапқы орындарында қалдырыңыз.

БАКТЕРИЯДАН САҚТАЙТИҢ ИОНИЗАТОРДЫҢ ФУНКЦИЯЛАРЫ (ОПЦИЯ)

- Тоңазытқыштың есігін ашып-жапқан сайын, аудағы көзге көрінбейтін микробтар тоңазытқыштың ішіне кіреді. Бұл микробтар тоңазытқыш қабыргаларының ішкі беттеріне жабысады, тілтеп тоңазытқыштың ішінде қалыпта жүреді. SPI - 2 (Супер Плазма ион II) технологиясына негізделген Бактериядан сақтыйтын ионизатор, осы микробтардан тиімді түрде тазартады.
- Сондай-ақ, Бактериядан сақтыйтын ионизатордың кәдімгі иіс көтіру жүйелерімен салыстырғанда, екі есе қарқынды жұмыс істейтін, күннің қуатымен иіс көтіретін функциясы бар. Бактериядан сақтыйтын ионизатордың бөлшектерін ауыстырмай немесе тазаламай жартылай тұрақты қолдануға болады.



МҰЗ САҚТАЙТИН ҚОРАП

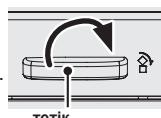
Бұл мұз текшелерін сақтауға арналған. Мұзды пайдаланбаған кезде, тоңазытқыш ішін кеңеүті үшін сауытты алып қоюға болады.

Мұз сақтайтын қорапты пайдалану

1. Қосымша Мұз науасы
Қосымша Мұз науасы мұзға бөгде заттардың кіріп кетуіне жол бермейді.



2. Мұз науасы
Мұз текшелерін жасау үшін пайдаланылады.



3. Мұз сауыты
Жасалып жатқан мұз текшелерін сақтауға арналған.

- Жасалып жатқан мұз текшелерін сақтау үшін

Науаның тетігін сағат тілінің () бағытымен бұраңыз.

- Мұз текшелерінің барлығы наудан дереге алына қоймауы мүмкін. Бұндай жағдайда, Мұз науасын бірнеше рет майыстырыңыз.
- Мұздатылған жасыл шайды немесе сұтты Мұз науасынан ажырату қыын болуы мүмкін.
- Мұз сауытын көтеріп, тартып барып алыңыз.

⚠️ АБАЙЛАҢЫЗ • Мұз текшелерін сақтауға арналған мәлдір Мұз сауытына су құйманыз. Мұз сауыты жарылып кетуі мүмкін.

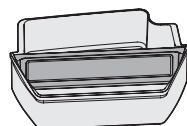
- Мәлдір Мұз сауытының астынғы жағында, судың сауыт ішінде жиналуына жол бермейтін, су ағызыға арналған саңылау бар.
- Мұз текшелерін нөлден жоғары температурада сақтаған кезде, мұз еріп, Мұз сауытынан ағып кетуі мүмкін.
- Тоқ біраз уақыт сенген кезде мұз еріп, Мұз сауытынан ағып кетуі мүмкін. Сонымен қатар, еріген су қайта қатқан кезде, Мұз сауытын жарып жіберуі мүмкін. (Мұз сауытын еріген суды тегіп пайдаланыңыз.)

ТОҢАЗЫТҚЫШТАҢ ҚӨП ФУНКЦИЯЛЫ, ЕСІК САУЫТЫ

Алмалы бөлгіш сауытты тағам сақтауға ынғайлы етеді.

Тағамдарды жеке-жеке сақтауға болады.

- Бөлгішті ұзынша шөлмектер мен қалбырдағы сусындарды қатар сақтаған кезде орнатыңыз.
- Қораптағы суттерді немесе



сусындарды сақтаған кезде бөлгішті алыңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТАҢ ҚЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫН АЛУ

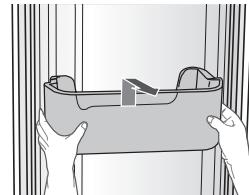
1. Есіктің сауыттар тұратын бөлігі
Алу үшін - Саутты көтеріңіз де, тұра тартып шығарыңыз.

Кайта салу үшін - Қажетті орынның үстінен қарай сырғытып, тоқтағанша төмен басыңыз.

⚠️ АБАЙЛАҢЫЗ Есіктің сауыттары есіктерге мықтап бекітілмесе, жарақат алу қаупі бар. Сауыттарды балаларға ойнау үшін берменіз. Сауыттардың өткір жиектеріне жарақаттанып қалуы мүмкін.

Тағам толып тұрган сауытты реттеменіз. Өзуелі тағамын алыңыз.

Шаңын тазалау жолы - Бөлгішті алып, сүмен жуыңыз.

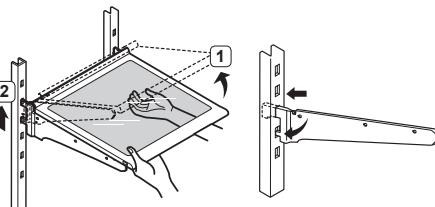


2. Мықты шыны сөрөлөр

Алу үшін - Сөренің алдыңғы жағын көрсетілген бағыт (1) бойынша қисайтып, тігінен (2) көтеріңіз. Сөрені тартып шығарыңыз.

Кайта салу үшін - Сөренің алдыңғы жағын жоғары қисайтып, сөренің ілгектерін қажетті бийктікте тұрган саңылауларға бағыттаныңыз. Содан кейін, сөренің алдыңғы жағын, ілгектері саңылауларға кіргенше төмен түсіріңіз.

⚠️ АБАЙЛАҢЫЗ Мықты сөрөлөрдің салмағы ауыр. Алған кезде өте абай болыңыз.

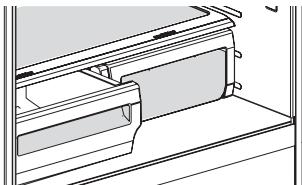


3. Кекөніс және жеміс тартпалары (EZ Fresh Zone)

Тартпаны бір қолмен ұстап тұрып, алға тарта отырып шамалы көтеріңіз де, содан кейін, тоңазытқыштан алыңыз.

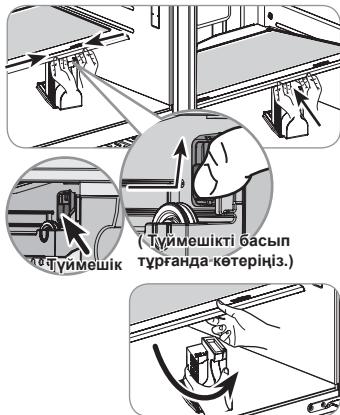


Есіктің сауыттарына зақым келтірмей үшін, оларды тартпаны алардан бұрын алыңыз.

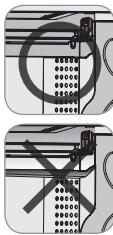


4. Иіс кетіргіш

- Иіс кетіргішті әр 2 жыл сайын немесе иістер дұрыс тазаланбаса тазалаңыз.



- Иіс кетіргіштің қақпағын алу үшін EZ fresh Zone алаңын түгел алып, EZ fresh Zone сөрсетін көтеріңіз.
- EZ fresh Zone сөрсетін көтеру үшін, екі жағында көрсетілген түймешіктерді басып көтеріңіз.
- EZ fresh Zone сөрсетін бір қолыңызбен ұстап тұрып, иіс кетіргіштің қақпағын шамалы көтеріп алыңыз. (Астыңғы жағында ішегі бар).
- Иіс кетіргіштің қақпағының астындағы иіс кетіргішті алып, қунғе шамамен 24 сағат кептіріп, ағытқан кезде орындалған әрекеттерді керісінше орынданап қайта салыңыз.



- АБАЙЛАҢЫЗ**
- Қайта салғанда, ағытқан кезде орындалған әрекеттерді керісінше орынданыңыз. Дұрыс орнатылғаннан кейін, орнына сырт етіп кірігеді.
 - Иіс кетіргіштің қақпағы мен EZ fresh Zone сөрсетін дұрыс орнатып,

бөлшектердің барлығын қайта салыңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ



Тоңазытқышты бензол, сұйылтқыш, Cloroх немесе машина тазалағыш құралмен тазаламаңыз. Себебі бұндай заттар құрылғының беткі қантамасын бұлдырді және өрт шығарады.

Тоңазытқыш тоққа қосылып тұрғанда оған су шашпаңыз, себебі электр қатері пайда болады. Тоңазытқышты тазалау үшін келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Тоңазытқыштың қуат сымын ағытыңыз.
 2. Жұмсақ, тұксız шүберекті немесе қағаз сүлгіні сүмен сөл дымқылданыңыз.
-
- Тоңазытқышты тазалау үшін ешбір жуғыш затты пайдаланбаңыз, себебі тоңазытқыштың өні кетуі немесе оған зақым келуі мүмкін.
3. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы жағын, таза және құрғақ болғанша сүртіңіз.
 4. Тоңазытқыштың қуат сымын қайта қосыңыз.

ІШКІ ШАМДАРЫН АУЫСТЫРУ

Мұздатқыш / Тоңазытқыштың LED шамы

- Егер LED шамының қақпағына басқа дақтар түссе, LED шамы жарқырып тұрмаяу мүмкін. Қақпағының бетін таза, құрғақ шүберекпен шам әбден жарқырағанша сүртіңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ LED шамының өзініз бөлшектеменіз немесе ауыстырманыңыз. LED шамдарын ауыстыру үшін Samsung қызмет көрсету орталығына немесе Samsung үекілдегі дилеріне хабарласыңыз.



Егер LED шамдарын өзініз жөндеуге әрекет жасасаңыз, электр қатеріне түсү немесе қатты жаракат алу қаупі күшейе түседі.

ақаулықты түзету

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
Тоңазытқыш мұлдем жұмыс істемейді немесе жеткілікті түрде сұяtpайды.	<ul style="list-style-type: none"> Ашаның розеткаға дұрыс сұғылғанын тексеріңіз. Сандық дисплейге орнатылған температураның, мұздатқыштың немесе тоңазытқыштың ішіндегі температурадан жылырақ екенін тексеріңіз. Бұндай жағдайда, мұздатқышты немесе тоңазытқышты сұығырақ параметрге қойыңыз. Тоңазытқыш күннің сәулесі турға түсетін жерге немесе қызу көзіне жақын қойылған жоқ па? Тоңазытқыштың артқы жағы қабыргаға жақын орналасып, дұрыс жедетуге кедерігі жасап түр ма?
Тоңазытқыштағы тағам мұздап қалған.	<ul style="list-style-type: none"> Сандық дисплейдегі температураның тәмен екенін тексеріңіз. Тоңазытқышты жылырақ температурага қойып көріңіз. Бөлме температурасы өте тәмен емес пе? Тоңазытқышты жылырақ температурага қойыңыз. Суы бар тағамды тоңазытқыштың ең суық бөлігіне қойдының бар? Сол заттарды ең суық жерлерде немесе сауыттарда сақтамай, тоңазытқыштың басқа серелеріне қойыңыз.
Тосын шуыл немесе дыбыс естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> Тоңазытқыштың деңгейін, орнықты түрғанын тексеріңіз. Тоңазытқыштың артқы жағы қабыргаға өте жақын орналасып, дұрыс жедетуге кедерігі жасап түр ма? <p>Тоңазытқыштың артқы жағын қабыргадан кем дегенде 50 мм алыс қойыңыз.</p> <ul style="list-style-type: none"> Тоңазытқыштың артына немесе астына бір нәрсе түсіп кеткен жоқ па? Тоңазытқыштың ішінен “сырт-сырт” еткен дыбыс шығады. Бұл қалыпты жағдай және тоңазытқыштың ішіндегі температураның өзгерүіне байланысты, оның әр түрлі керек-жарақтары тартылып немесе үлкейіп жатқанда естіледі. Егер тоңазытқыштың ішінде бір нәрсе екінші нәрсені соғып жатқан тәрізді естілсе, бұл қалыпты жағдай. Бұл дыбыс компрессордың өте жоғары карқынды жұмыс істеп түрғанына байланысты.
Күрілғының корпус және есіктегі тығыздарғышы ыстық және конденсат жиналғып түр.	<ul style="list-style-type: none"> Конденсатқа жол бермей үшін тоңазытқыштың тік бөлігін конденсатқа қарсы құралдар орнатылғандықтан, бұл қызу қалыпты жағдай. Тоңазытқыштың есігі ашық па? Есікті ұзақ уақыт ашық қалдығран кезде конденсат пайда болады.
Тоңазытқыштан судың көпіршікtenі естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> Бұл қалыпты жағдай. Көпіршіктер тоңазытқыш ішінде салқындақтыш сүйек айналған кезде пайда болады.
Тоңазытқыш ішінде жағымсыз ііс бар.	<ul style="list-style-type: none"> Бұзылып кеткен тағамдардың бар-жоғын тексеріңіз. Іісі қатты шығатын тағамдарды (мысалы, бальық) мықтап жабу керек. Мұздатқышты уақытылы тазалап, булінген немесе бұзылайын деп түрған тағамды тастаңыз.
Мұздатқыш қабыргаларында қырау пайда болады.	<ul style="list-style-type: none"> Ауа саңылауы біtelіп қалды ма? Ауа еркін айналу үшін кедерігі жасап түрған нәрсені алыңыз. Ауа еркін айналу үшін тағамдардың арасына жеткілікті орын қалдырыңыз. Мұздатқыштың тартпасы дұрыс жабылды ма?

ескерім

Бөлме температурасының шектері

Бұл құрылғы, техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген температура санатына сай келетін, қоршаган орта температураларында жұмыс істеуге лайық етіп жасалған.

Санаты	Белгісі	Қоршаган орта температурасының мәндері (°C)
Көбейтілген температура	SN	+10-нан +32-ге дейін
Температура	N	+16-дан +32-ге дейін
Субтропикалық	ST	+16-дан +38-ге дейін
Тропикалық	T	+16-дан +43-ке дейін



Ішкі температураларға тоқазытқыш/мұздатқыштың орналасуы, қоршаган орта температурасы және есіктің ашылу жиілігі тәрізді факторлар әсер етуі мүмкін. Осы фактордың салдарын жою үшін, температураларың қажетінше реттепңіз.

Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау

(Қоқысқа тасталатын электр және электроника құрылғысы)

(Жеке қоқысқа тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Kazakhstan



Өнімдегі, оның керек-жарақтарындағы немесе ілеспе кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаган орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстардың затардан қажетке жаратуға өз үлесінде косу үшін бүндай заттарды басқа қоқыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаган ортада залалсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы ежекей-тегжейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келисім-шартының талаптарымен танысусы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен арапастырып тастанауға болмайды.

050000, 31 Nauryzbay Batyr Str., Almaty, Republic of Kazakhstan

Tel : 8-10-800-500-55-500(GSM : 7799)

www.samsung.com

Fax : +7-727 321-13-12



DA68-02836Q-02